

S U M A R I OENSAYO

- "Para una función lúdica en el lenguaje"  
por Francisco Ynduráin..... 365

NOTICIAS DE LA FUNDACION

- Comision Asesora..... 374  
Becas en el Extranjero 1973..... 374  
Estudios e investigaciones terminados y en  
curso..... 381  
Difusión Cultural: Arte 73..... 385  
Noticias de Becarios..... 386

INFORMACION CIENTIFICA, CULTURAL Y ARTISTICA

## Temas Culturales

- . Expansión de los libros de Historia (Tuñon de Lara)..... 387
- . El puente de oro (Lain Entralgo)..... 387
- . Impresiones de un año de libros (Fernández Pombo)..... 389

## Ciencia y Técnica

- . La Ciencia española en un dilema ("Nature"). 392
- . La Ciencia en España (M. Masriera)..... 393
- . La Ciencia y la Sociedad ("Science")..... 398
- . La Ciencia y la felicidad humana ("Recherche")..... 401

## Educación

- . Para una política europea de enseñanza superior ( Info-Fec )..... 402
- . Tres informes sobre la educación de Adultos (Unesco)..... 403

## Arte. Cine

- . La enseñanza del cine (A. Sánchez)..... 404
- . Algunos libros recientes sobre Arte ("Tropos")..... 406

Otras Fundaciones..... 408

+ + +

ANEXO: Hoja Informativa de Literatura y Filología, L.F., nº 8.

# ENSAYO

## PARA UNA FUNCION LUDICA EN EL LENGUAJE

Por Francisco Ynduráin

Trato de exponer en estas líneas algo que hace tiempo estaba pensando,, sin acertar a darle acomodo entre los hechos de lenguaje, y que, provisionalmente, llamaré función lúdica, inserta entre las otras funciones reconocidas y aceptadas. Se trata de organizar una variada muestra de fenómenos, que, creo,= caben dentro de la categoría propuesta. Por de pronto, me conviene despejar una posible confusión, descartando los juegos de palabras -equivocos, chistes verbales, etimologerías-, esto es los usos en que hay un contenido de significado por tenue que sea. Adelantaré que mi área de observación es, en cierto modo, prelingüística en cuanto recoge hechos lingüísticos en que el contenido es, prácticamente, nulo. Como veremos, ha ha bido más de un atisbo, en cuanto alcanzo, para denominar y -- dar integración a este hecho entre los más marcados del uso = de la lengua.

Empezaré por una mirada retrospectiva a las teorías sobre las funciones del lenguaje, y dejando de lado los análisis del -- signo lingüístico en su entidad y funcionamiento, pues ha de quedar subsumido este aspecto en el punto anterior. Parto del organon propuesto por Karl Bühler en su análisis del fenómeno de la comunicación lingüística, que reduce a la tríada, Expresión, Apelación y Representación, según atendamos al emi-- sor, al receptor o a objetos y relaciones representados en el mensaje transmitido. Este esquema, pensado más desde un punto de vista psicológico que estrictamente lingüístico, puede ser vir de base para toda suerte de análisis textuales y aun generalizarse para cualquier otro acto de comunicación, sea cual fuere el medio (imagen, sonido, mixto de ambos, gestos, etc.): Uno dice algo a alguien, donde dice vale abstractivamente para todo hecho de comunicación. Esta teoría de Bühler, formula da ya en los años treinta, puede verse en la traducción espa ñola de Julián Mariñas de la SPRACHTHEORIA (Jena 1934), de la = Rev. de Occidente (3ª ed. Madrid, 1967).

También desde el campo de la Psicología ha sido propuesta -- otra triple función para el lenguaje, por Friedrich Kainz, no muy alejada de la que acabamos de resumir, aunque con ligera discrepancia en la terminología para los tres términos de los factores en presencia, lo que no afecta a la esencia del plan

teamiento. Añade, sí, a estas que llama funciones "primarias", las que denomina "secundarias", donde tienen cabida valores = de carácter ético y estético, tales como el eufemismo, la grosería, además de otras notas que pertenecen a la esfera del = timbre vocálico, por ejemplo, con sus varios matices posibles. Ahora bien, tales cualidades secundarias, muy presentes en el lenguaje en ocasiones, parecen, sin embargo, ajenas a la esen = cia del habla en cuanto comunicación lingüística, y su vigen = cia es ocasional y, en algún modo, adventicia, marginal. (1)

Más complejo es el cuadro que debemos a Alan Gardiner, quien introduce la distinción que separa la "significación de las = palabras", de "las cosas significadas por esas palabras", en lo que no hacía sino reiterar lo ya visto por Ogden y Richards (THE MEANING OF MEANING) en su reelaboración del signo lin = güístico. Pero Gardiner, y es por lo que se le trae aquí, des = compone el proceso de comunicación en cuatro aspectos: el que habla, el que escucha, la cosa de que se habla, y las pala = bras pronunciadas. Lógica aplicación consecuente con lo ante = rior. (2)

Otra línea de análisis, más ceñida a la naturaleza del lengua = je como medio de comunicación nos va a llegar desde el Círculo de Praga y sus secuelas. Por ejemplo, uno de sus fundadores, = J. Mukarowsky, propuso la función estética como constituyente del hecho lingüístico, ya en una comunicación presentada en = 1936, al IV Congreso internacional de Lingüistas, de Copenha = gue (publicada en 1938, allí mismo), bajo el título de "La Dé = nomination poétique et la fonction esthétique de la langue". = Por el momento dejaremos esta función poética, que luego vol = veremos a encontrar en Roman Jakobson, más apurada. Y mien = tras tanto, para seguir un orden cronológico, ha de prestarse atención a lo aportado por el antropólogo B. Malinovski, estu = diando lenguas de pueblos primitivos, la que llaman "función fática" en la comunicación oral, simplemente la mera toma de contacto entre emisor y destinatario del mensaje (3). La ver = dad es que esta función fática se da en las costumbres de los pueblos más civilizados también: pueden ser desde simples so = nidos que muestran la atención prestada -hum, ya, si, etc.- = por el oyente; las fórmulas de saludo, desposeídas de conteni = do semántico (¿quién piensa en Dios cuando dice "Adiós"?) y -- hasta conversaciones o fragmentos de conversación que se redu = cen a vaciedades sin sentido, que algunos escritores han sabi = do utilizar (A. Reyes, Baroja, Cela, etc.)

Con esto llegamos ya a la más completa teoría para los facto = res y funciones que intervienen en los actos de lenguaje, la

(1) Véase F. Kainz, EINFÜHRUNG IN DIE SPRACHPSYCHOLOGIE, 1946

(2) THEORY OF SPEECH AND LANGUAGE, Oxford, 1951

(3) El estudio de Malinowski, puede verse en THE MEANING OF = MEANING, op. cit. donde figura como Supplement I, págs. = 315-316. Cito por la 9ª ed., London, 1953. La primera es de 1923.

ya anunciada de Jakobson, que sigue teniendo vigencia en términos generales. Me refiero, claro es, a la lección de clausura en la Conference on Style, "Linguistics and Poetics" pronunciada en la Universidad de Indiana, Bloomington -abril, de 1958-. Para comodidad reagrupó factores y funciones haciendo uno de los dos cuadros propuestos allí, y escribiendo FACTORES y funciones, así:

		CONTEXTO	<u>referencial</u>		
EMISOR	<u>emotiva</u>	MENSAJE	<u>poética</u>	RECEPTOR	<u>conativa</u>
		CONTACTO	<u>fática</u>		
		CODIGO	<u>metalinguística</u>		

No es ahora de mi atención el analizar y considerar cada una de las funciones y factores, cuya elucidación es de curso corriente, aun cuando no haya faltado reparos y discusiones, especialmente en cuanto a la función poética.

Desde luego ha de tomarse el término en el sentido que la -- atribuye Jakobson (4) y, en cada caso, con el relativismo operativo de valencia no exclusiva, sino predominante de las distintas funciones y factores. Digamos, provisionalmente, que el factor MENSAJE y su función poética suponen una especial atención a la entidad de aquel en cuanto tal, en su realidad formal. Esta relevancia pone en primer plano, ocasionalmente, el texto comunicado.

Con esto hemos llegado al punto crítico de nuestra exposición, toda vez que la función lúdica se propone dentro del factor = MENSAJE, como una subespecie, si no como algo netamente distinto de la función poética. Al llegar aquí se deben excusas por aumentar el profuso -y a las veces difuso- vocabulario de la Lingüística, bien que se parte de la existencia de la cosa y, por otra parte, acaso así se logre resumir en un término = los otros que han sido apuntados aproximadamente, antes. Pero antes de llegar a nuestra función lúdica, es necesario ver -- con algún detalle la poética de Jakobson, puesto que es muy = cerca de su campo donde va a incidir la nuestra, quedando las restantes funciones mucho más ajenas, salvo la emotiva, correspondiente al EMISOR, inexcusable por definición en cual--

---

(4) La lección de Jakobson se publicó en el libro editado por Thomas A. Sebeok, STYLE AND LANGUAGE, M.I.T. 1960; luego fue recogida, en trad. francesa, en los ESSAIS DE LINGUISTIQUE GENERALE, de Jakobson, eds. Minuit, Paris, 1963. Todavía el autor insiste en uno de los aspectos de su ponencia en el artículo más reciente, "O que fazem os poetas = com as palavras", Coloquio, 12 (marzo, 1973) Lisboa, págs. 5-9. Una crítica, por ej., en Michael Rifaterre, ESSAIS DE STYLISTIQUE GENERALE, Paris, 1971, págs. 146 y ss.

Un ingenioso "re-wording" de la conferencia de J., en I.A. = Richards, "Functions and factors in Language". Journal of Literary Semantics, I, Mouton, 1972, págs. 25-40, donde se proponen algunos matices y nueva terminología, aunque -- aceptando el planteamiento básico.

quier acto de habla y comunicación. Para ello no estará de -- más recordar otro trabajo del mismo Jakobson, FUNDAMENTALS OF LANGUAGE (Mouton, The Hague, 1956) donde expone que en todo = signo lingüístico hay dos modos de disposición: 1) Combinación con otros signos, esto es, formando entidades lingüísticas más complejas. Y 2) Selección, que supone la posibilidad = de elegir entre semejantes y dispares, o lo que viene a ser = lo mismo, sustituciones entre estos. Nos encontramos ante las dos posibilidades que se ofrecen en el campo del lenguaje, en terminología también habitual, las relaciones sintagmáticas y paradigmáticas y su ordenación consiguiente, que se representa en dos ejes, horizontal el primero, vertical el otro, respectivamente. Pues bien, el principio sobre el que basa Jakobson la función poética supone que en la tal prima la Combinación -eje sintagmático- sobre la Selección -eje paradigmático-, por lo que el MENSAJE en cuanto tal cobra predominancia sobre los restantes factores y hay una función poética consiguiente. Bien se entiende que aquí poética no debe confundirse con lo que tradicional y convencionalmente ha venido llamándose "poético", si bien la lengua artística que así calificamos no deja de tener su lugar en el factor del MENSAJE. Para Jakobson quedan fuera los criterios de valor estético, y = se limita a principios de tipo formal y funcional, como sabemos.

(Incidentalmente, por no ser esta la ocasión, tengo que disentir cuando Jakobson, tomando un texto de G.M. Hopkins, el -- gran poeta y jesuita inglés, afirma que la recurrencia en -- cualquier nivel de lenguaje es lo que caracteriza y distingue a lo "poético". Creo que no, pues podrían citarse ejemplos de no recurrencia, aunque sea dominante en la historia de la poesía. Pero, sobre todo, no ha tenido en cuenta algo que sí me parece decisivo en poesía, y es la actitud, talante o disposición del autor y lector ante el objeto poético. Largos siglos de cultura han conformado actitudes y modos de hacer y gustar poesía, con las variaciones que se quiera, y en muy distintos grados de convencionalización. Pero esto pertenece a una fenomenología del hecho poético, implicada en otros planteamientos. Y, todavía, en el plano del lenguaje, hay una potenciación de la palabra en virtud de un proceso intuitivo, que la dota de una fuerza y sentido, muy diferente del usual y práctico).

Reanudo el hilo interrumpido, para venir a la función poética, y al archifamoso ejemplo tomado por Jakobson para mostrarla = en forma realmente convincente, el de la frase propagandística con que los republicanos de USA animaron la campaña electoral de 1956: I like Ike (= ai laik aik). La combinación de sonidos aliterados confiere al mensaje una relevancia poética, = marcándolo. Claro que la función conativa (sobre el receptor) es también muy importante, supuesto que se trata de lograr el mayor efecto en el destinatario, forzando su atención y facilitando su retentiva. Basta repasar las formulaciones de la = publicidad comercial al uso para hallar esa función poética, = conseguida con repeticiones, aliteraciones, gradaciones y demás recursos en la sintagmática de la expresión.

Ahora bien, entre las funciones poéticas, digo en textos así marcados, los hay con muy poca atención para el receptor y = también con una casi total carencia de función referencial, = como si se prescindiera del factor correspondiente, del CONTEXTO. Para estos hechos de lenguaje se propone la denominación de función lúdica, que vamos a exponer empezando por -- acotar el sentido que para el caso atribuimos a lo lúdico. = (Más adelante veremos si puede hablarse de función lúdica pura, no implicada en la poética). No se ha de seguir con demasiada fidelidad a Huizinga en su hermoso libro HOMO LUDENS, = donde acaso ha llegado a consecuencias excesivas. La actividad lúdica, y aun la disposición para hacer juego de lo que habitualmente no lo es, constituye una característica humana (no me interesa que los animales jueguen también); y tanto = en aquella disposición como en su ejercicio creo que hay notas peculiares y privativas que, si nos han de servir para = notar lo lúdico, deberían aparecer siempre que y sólo cuando tal hecho se presente. Ciertamente que hay una zona, más bien que línea, fronteriza entre juego/ no juego, y acaso el campo de ambos se solapa en ocasiones; pero en busca de la noción de lo lúdico puro y con las rectificaciones a que haya lugar, = pienso que el juego se distingue por el ejercicio de una actividad, a) gratuita, sin finalidades segundas; b) libremente, sin coacción, aunque no sin ajustarse a reglas; y c) como algo fuera de los usos habituales, algo que se entiende = como licencia o escape. La sensación placentera que suele -- acompañar al ejercicio lúdico, podemos dejarla entre los fenómenos concomitantes, no esenciales, así como la presencia de espectadores, el estímulo de la competición o del propio perfeccionamiento. Por ahora no nos interesan las implicaciones psicológicas o socioculturales.

Viniendo ya a la observación del lenguaje en sus funciones = lúdicas, tomaremos las cosas desde los ejemplos más antiguos de que encuentro testimonio. Y bien se advierte que, dada la naturaleza de estos hechos de lenguaje, han accedido tarde a la lengua escrita, y aun falta que se nos hayan conservado. En el CANCIONERO MUSICAL ESPAÑOL S.XV. y XVI (5) encontramos estribillos de canciones populares en que la letra o parte de ella es algo sin sentido, puro gesto fónico, adrede por supuesto. Así, "La zorrilla con el gallo / zangorromango" -- (nº 442, op.cit.). No es necesario subrayar la arbitrariedad y la no significación de la última palabra, ejemplo de invención lúdica. Verdad es que entra en rima con "gallo", y que la invención no es tan arbitraria que no se ajuste a un efecto de eco interno (ango...ango), con lo que podría ser adscrita a la función poética de Jakobson, salvo que la ausencia de función referencial pide un apartado privativo, el lúdico. Ya no me parecen tan convincentes para autorizar nuestra función los casos en que la lengua se musicaliza, como = un Dindirín, dindirín, dindirín, dañá, dindirín, din" (nº 445, op. cit.). En este y otros casos que podría citar en el mismo =

---

(5) Utilizo la edición moderna, Buenos-Aires, 1945, que reproduce la primera, dispuesta por F.A. Barbieri.

CANCIONERO (o el verso de Guillén, "La rarira!") hay o bien = imitación del sonido de un instrumento músico o bien se "tara rea" o "lalalea" una melodía, y son más bien onomatopeyas, al go no lingüístico propiamente (6). Dejando el fértil campo de la canción popular, tanto en cancioneros como en el teatro -- del Siglo de Oro, si nos acercamos al gran lexicógrafo Gonzalo de Correas, hemos de encontrar en su VOCABULARIO de 1627 = (que citaré por la ed. de Madrid, 1924, no invalidada por la de Combet, Bordeaux, 1967) variada muestra de lo que buscamos, y hasta un atisbo teórico de explicación. Para dos frases, -- "Teresa triquitesa, pon la mesa" y "Tinajita de zombodombón", acude a que en el primero, Triquitesa, "es palabra de énfasis"; y para el segundo, "es palabra enfática, hecha al sonido". Lo de énfasis -voz muy en uso según Covarrubias en su TE SORO- puede valer tanto como "ponderación", y quizá más como expresión expletiva, horra de sentido, y forjada por y para = el oído. En ambos casos hay aliteración, ecos y rima, lo que nos sitúa, una vez más en el factor del MENSAJE, ya que no en la función poética. Correas inserta muchos más ejemplos de es tas expresiones arbitrarias: "Zanquil y mandil, y la val de = Andorra", "a la noche chichirinoche"; "guilindón guilindón, = quien no tiene posada que busque mesón"; "Rividijábalas el -- pastor, con el rividijón ("que es cuento de veladas); "Salsa de almodrote no es buena colación, tibirirranrrán, tibiribirranrrón"; o lo que "buscando algo dicen los muchachos: "Zurro zurro, quien lo hallare que sea suyo". Luego ensaya otra denominación, ya en énfasis, lo que llama "palabras de modillo": "Ñafe, ñafe, ñafete-ñifi, ñafe, chape, chape". De estas frases, unas con dichos infantiles, del folklore, otras, también populares, parecen estribillos cantados, y puede notarse una gradación desde el expresionismo sonoro puro hasta una -- cierta acomodación a esquemas morfológicos normales, que redu ce el campo de la creación arbitraria.

Como suele ocurrir, poetas cultos han beneficiado este recurso tomado de lo popular, como el "noche que noche nochera", de García Loca, acaso estimulado por el "luna lunera", del sabido cantar infantil. Frente a efectos de juego sonoro más original, como en la salida funambulesca de una de las Claves = (la XVIII) de Valle-Inclán:

"Se apagó el fuego de mi cachimba  
y no consigo ver una letra  
mientras enciendo - Taramba y timba  
timba y taramba - pongo un etc."

Estamos ante lo que se ha llamado efectos "encantatorios" de la poesía, sea popular o culta (7) y documentable en toda len

(6) Véase Emilio Alarcos Llorach, "Fonología expresiva y poesía", Archivum XI-1950, p. 179 y ss.

(7) Carmen Bravo-Vilasante, HISTORIA DE LA LITERATURA INFANTIL ESPAÑOLA, Doncel, Madrid, 1973, passim; y Ramón Solís, COROS Y CHIRIGOTAS, El Carnaval en Cádiz-Taurus, Madrid, = 1966, donde se encontrarán numerosos ejemplos de juego = verbal.

gua, como en el "limerick" inglés, "nonsense verse set out in a facetious jingle", o la "fatraserie" gala, "jargon inintelligible", por no citar más. Y en ambas literaturas nos encontraremos con los juegos de la escuela Dadá (la pensée se fait dans la bouche) que busca "une communication authentique", una manera de transmitir directamente estados emocionales y vivencias preintelectuales, sin acudir a la comunicación verbal plena. Creo que Wilbur Urban Marshall pensaba en esto cuando habla de la "intelligible communication", obtenida por actos de lengua que transmiten un saber o estado mental; frente a la "behavioural communication", que dice de un cierto comportamiento o de un estado emocional (8). Esta clase de comunicación conviene a la función lúdica del lenguaje que venimos proponiendo.

Otro es el caso, me parece, de la manipulación de lenguaje en Jaimés Joyce, ya desde su primera novela y, singularmente, en FINNEGANS WAKE, o en la "singerie" de Quéneau en "Une traduction Joycien" (en "Bâtons, chiffres et lettres", Gallimard, Paris, 1965, p. 139-ss). La libertad con que se asocian, descomponen y recrean palabras, incluso de otros idiomas hacen del MENSAJE campo de juego variadísimo. Pero la prosa de Joyce es un finisterrae literario, hasta hoy no sobrepasado. Además, habría de tenerse en cuenta, y no solo en Joyce por supuesto, los efectos lúdicos conseguidos por parodias de estilos "a la manera de" (Véase la reciente novela de Palomino, donde se hace un alarde imitando a varios novelistas contemporáneos). Con alcance un tanto esotérico Gonzalo Torrente-Ballester a ilustrado su novela LA SAGA/FUGA DE J.B con algunos poemas en fáfara lúdica, como: la "Balada periódica mixta de los amores del tornillo y la tuerca":

"Mátira coscoralátura cal  
 Torcarilete, Turpolireta  
 Lámbita múrcula sexjula nam.  
 Turpolirete dindele mu gay", (etc).

Entre los escritores hispanoamericanos ha tenido singular fortuna el gusto por la creación de una lengua llena de efectos lúdicos, así en Cabrera Infante (TRES TRISTES TIGRES), Fernando del Paso (JOSE TRIGO) o Carpentier (ECUE YAMBA O) por el que llegamos a la poesía negra de lengua española, basada en ritmos de baile y con una fonética peculiar (nasales y guturales). Ya se sabe que esta deformación fonética aparece en la Península a finales del XV (Reinosa) y fue luego cultivada -- por poetas como Góngora y Lope de Vega o Sor Juana Inés de la Cruz, en América, donde modernamente tiene un extraordinario cultivo tanto en nuestro idioma como en francés, inglés y portugués. Es el ritmo y la imitación de timbres instrumentales lo que dispara la creación de palabras sin contenido o apenas

---

(8) Véase LANGAGE AND REALITY, London, 1951, ch. VI. Hay trad. esp. en FCE, México. También suscribe esta distinción -- Adam Schaff, INTRODUCTION A LA SEMANTIQUE, Paris, 1960, = págs. 112 y ss.

No vale la pena citar algo tan conocido, aunque conviene para nuestra tesis de las funciones lúdicas (9).

Ahora podemos llegarnos a la colección más abundante y variada de ejemplos nunca reunida en orden a la ilustración, ya -- que no defensa, de juegos sonoros lingüísticos. Claro es que = me refiero a los escritos de Alfonso Reyes, desde 1929, ree laborados y ampliados en el, creo, definitivo, "Las jitanjáforas" (citaré por le ed. en LA EXPERIENCIA LITERARIA, Losada, = Buenos-Aires, 1942, págs. 193-245).

Sencillamente, con esa palabra, "jitanjáfora", designa Reyes todos aquellos hechos de lengüa en que domina el puro valor del sonido, desde los signos orales que no llegan a constituir palabra, pasando por las interjecciones, onomatopeyas, nanas, glosolalias, fórmulas mágicas, canciones populares, disparates, etc. Quizá demasiada exuberante ejemplificación, fruto de su mucha lectura y buen saber. Lo curioso es cómo tomó la definición en la palabra "jitanjáfora", que oyó a la niña de = unos amigos, recitando de propia minerva:

"Filiflama alabe cundre  
ala olalúmena alífera  
alveolea jitanjáfora  
liris salumba salífera"

y "escogiendo la palabra más fragante de aquel racimo, dí desde tonces... el término a todo este género de poema o fórmula -- verbal. Todos, a sabiendas o no, llevamos una jitanjáfora es condida como una alondra en el pecho" (10). Pero creo que podemos descargar nuestra función lúdica de vecinos que terminaría por desdibujarla, aunque no dejemos de reconocer el parentesto próximo. En el lenguaje infantil, por ejemplo, no me interesa acoger el balbuceo, lo que supone inhabilidad en la fonación, sino el deliberado juego deformante de voces cuya = pronunciación se sabe y domina para jugar con el trastueque. = Como no me sirven las glosolalias patológicas de los adultos y sí las creaciones caprichosas de vocablos sin sentido definido, aunque acomodados a la fonología de la lengua. Supongo que todos tenemos experiencia de esa debilidad lúdica ocasional.

Encuentro algo próximo a lo que he estado intentado definir = En Ivan Fónagy (11), quien nota cómo los sonidos, independientemente

(9) Véase, entre otras la antología, MAPA DE LA POESIA NEGRA AMERICANA, presentada por el poeta Emilio Ballagas (Losada, Buenos-Aires, 1946).

(10) El término ha tenido fortuna. No consta en la última edición del DRAE, aunque tiene papeletas en el fichero para el Diccionario Histórico de la Española. Una, de un texto del escritor cubano F. Ortiz; la otra, de Cortázar, en RA YUELA, donde el autor atribuye a su personaje Oliveira = una jitanjáfora.

(11) En el artº, "The Function of vocal Style", apud LITERARY STYLE: A Symposium, ed. by Seymour Chatman, Oxford Univ. = Press, 1971, págs. 159-176.

de las exigencias de la comunicación, están hondamente arraigados en la fase más temprana del desarrollo mental y verbal, "in babbling, which is entirely dominated by principles of = pleasure and repetition". Esta raíz psicológica -y, hasta -- cierto punto, fisiológica- no me afecta a lo buscado y sí lo que ocurre en estados más avanzados que el del aprendizaje, = el que "the need for communication is not, or only barely, -- felt". Acaso sea un residuo de la mentalidad y espíritu infantiles esa tendencia a operar con los sonidos jugando ya de mayores con los sonidos, libremente, sin finalidad segunda y como en uso de una licencia que nos concedemos entre las ocupaciones serias de la vida. La mayor parte de los ejemplos mostrados -y de los pensados, que son muchísimos más- no dejan = de tener una de las características señaladas por Jakobson para la función poética, la recurrencia, singularmente de elementos sonoros; pero, insisto, la función referencial está ausente, o casi, y no por azar. De otra parte, hay no pocos casos en que falta el fenómeno de repetición y la arbitrariedad del signo es total. Ambos tipos de hechos lingüísticos caben por exclusión y por inclusión dentro de la función lúdica que se propone, aunque con ello se rompa la equilibrada simetría del cuadro propuesto por Jakobson.

+++++

# NOTICIAS DE LA FUNDACION

---

## COMISION ASESORA

---

Se reunió el 6 y 27 de septiembre. Al primer almuerzo de trabajo asistieron los señores don Francisco Yndurain y don F. Lázaro Carreter. En el segundo los invitados fueron don Gratiniano Nieto y don A. González Alvarez.

## BECAS 1973. EXTRANJERO

### ESTUDIOS CIENTIFICOS Y TECNICOS

#### FILOSOFIA

- Carlos Bidon-Chanal Gelonch  
"La transformación copernicana"  
Instituto de Historia de las Ciencias y las Técnicas. Universidad de París.
- Ignacio Jane Palau  
"Métodos de prueba de consistencia e independencia en teoría de conjuntos".  
Departamento de Lógica y Metodología de la Ciencia, Universidad de Berkeley (California).
- Santiago González Noriega  
"La interpretación crítica de la metafísica occidental en la filosofía de Nietzsche: Legitimidad, alcance y límites de la misma".  
Universidad de Heidelberg.

#### TEOLOGIA

- Jaime Sancho Andreu  
"Teología del Espíritu Santo en las plegarias eucarísticas hispánicas "De Quotidiano". Edición crítica y estudio teológico"  
Pontificio Ateneo S. Anselmo Pontificio Instituto Litúrgico (Roma).

- Alfonso Pérez de Laborda y Pérez de Rada  
"Influencia mutua entre las concepciones de Dios y de la --  
Ciencia en Leibniz y en Newton, siguiendo la polémica entre  
Leibniz y Samuel Clarke".  
Facultad de Teología de Lovaina (Bélgica).

## HISTORIA

- Pilar Utrilla Miranda  
"El magdaleniense en la costa cantábrica"  
Instituto de Paleontología Humana de Paris.
- Vicente Carcel Orti  
"Edición crítica de los documentos vaticanos sobre la revo-  
lución y la primera república española (1868-1874)".  
Archivo Secreto Vaticano y Biblioteca Apostólica Vaticana.

## LITERATURA Y FILOLOGIA

- Juan Mascaró Altimiras  
"Ampliación de estudios de lingüística y especialización en  
fonología generativa"  
Massachusetts Institute of Technology. Massachusetts.
- Jaime Siles Ruiz  
"Estudios sobre las lenguas primitivas de la península ibé-  
rica"  
Universidad de Tubinga.
- Antonio Peris Juan  
"Edición crítica de los 'synonyma' de Isidoro de Sevilla".  
Universidad de Munich.

## ARTES PLASTICAS

- Vicente Fuentes Pérez  
"Investigación de los sonidos puros y su expresión corporea"  
Roy Hart Theatre. Londres.
- José Luis Majada Neila  
"Mateo Hernández (1884-1949), su vida y su obra"  
Diversas instituciones de Francia.
- Eduardo Gandara García-Monco  
"Comunicación Gráfica"  
Centro Escolástico de Industria Artística. Lugano (Suiza).

## MUSICA

- Juan Rodríguez Romero  
"Estudios de: Piano, Composición, Dirección de Orquesta".  
Escuela Superior de Música "Mozarteum". Salzburgo.

- María Isabel Gayoso López  
"Ampliación de estudios de Música" <sup>W. G. W.</sup>  
Royal College of Music. Londres.
- José María Colom Rincón  
"Ampliación de estudios de enseñanza de música y preparación y participación en concursos internacionales de piano"  
Escuela Normal de Música. París.
- Ezequiel Larrea del Pozo  
"Estudios de perfeccionamiento de violín"  
Real Conservatorio de Musica. Bruselas.

### MATEMATICAS

- José María Fraile Peláez  
"Métodos de monotonía para la resolución de ecuaciones funcionales"  
Universidad de París y C.N.R.S. París.
- Mariano Martínez Pérez  
"Forcing en teoría general de modelos"  
Instituto de Matemáticas de la Universidad de Varsovia.
- Francisco Javier Giron González-Torre  
"Teoría de la decisión estadística"  
University College, Londres.

### FISICA

- Pedro Miguel Echenique Landiribar  
"Ampliación de estudios sobre conducción eléctrica en semiconductores amorfos, especialmente el problema de la localizabilidad electrónica".  
Universidad de Cambridge.
- Javier Tejada Palacios  
"Aplicación de la espectroscopía Mossbauer al estudio del hierro en proteínas, y obtención de muestras de óxido de cobalto que emitan solo la línea mossbauer correspondiente al ión ferroso para el estudio de fases de la estructura interna de hemoglobina".  
Universidad Técnica de Munich.
- Nicolás García García  
"Dispersión de partículas por superficies solidas". Reacciones químicas.  
University de California en Berkeley.
- Francisco Jaque Rechea  
"Propiedades ópticas de materiales dialéctricos ferromagnéticos"  
Laboratorio de Física de los Sólidos. Universidad de París en Orsay, Paris.

QUIMICA

- José Manuel Benedito Albaladejo  
"Estudio químico y biológico de las alteraciones producidas por la contaminación en el medio ambiente"  
Universidad Tecnológica de Delft (Holanda).
- Alfredo Sanz Medel  
"Investigación sobre espectrometría de fluorescencia atómica no dispersiva y en ausencia de llama"  
Imperial College of Science and Technology. Londres.
- María Teresa García López  
"Síntesis de pseudouridina mediante tribencilribofuranosa"  
Heriot-Watt University. Edimburgo.

BIOLOGIA

- Pedro Santamaría Yañez  
"Trasplante nuclear en Drosophila Melanogaster"  
Centro de Genética Molecular, del C.N.R.S, en Gif-Sur-Yvette.
- María Antonia Rivas Ponce  
"Estudios de taxonomía experimental y numérica sobre algunos Bromus de la región mediterránea occidental"  
Laboratorio de Biología Vegetal de la Universidad de París en Orsay.

GEOLOGIA

- Cesar Casquet Martin  
"Técnicas de alta presión y alta temperatura aplicadas a la petrología"  
Universidad del Estado de Pennsylvania.
- Jorge Carreras Planells  
"Curso de geología estructural y mecánica de rocas"  
Imperial College of Science and Technology. Londres.
- Luis Solé Sugrañés  
"Estudio de la geometría y formación de macropliegues"  
Universidad de Leeds (Inglaterra).

MEDICINA, FARMACIA Y VETERINARIA

- Fernando Alvarez-Ude Cotera  
"Ampliación de estudios sobre técnicas de tratamiento de la insuficiencia renal crónica en fase terminal (Hemodialisis y trasplante renal)"  
Universidad de Newcastle, Upon Tyne (Inglaterra)
- Francisco Albala Pérez  
"Estudios de micología, protozoología y cultivos celulares"  
Instituto Pasteur. Paris.

- Eduardo Fernández- Cruz Pérez  
"Estudio de los mecanismos de daño celular en autoinmunidad y rechazo de órganos. Acción de los anticuerpos, complemento y células en la inmunidad antimitocondrial"  
The Middlesex Hospital Medical School. Londres.
- José Borrel Andres  
"Estudio de los mecanismos extrahipotalámicos que controlan la función del eje hipotálamo-hipofisisovario"  
Universidad de Milán.
- Manuel Alvarez-Uria Rico  
"Estudio morfofuncional de los elementos constituyentes de la capa IV y sus conexiones en la corteza visual del mono = (macaca mulata)"  
Harvard Medical School. Boston.

#### CIENCIAS AGRARIAS

- Luis Miguel Martín Martín  
"Mejoras de trigos semoleros"  
Centro Internacional de Mejoramiento de Maiz y Trigo. Méjico
- Javier Martínez Vassallo  
"Estudios de Master of Science en mejora genética animal"  
Universidad de Edimburgo.
- Miguel Donezar Díez de Ulzurum  
"Estudios e investigaciones en el Department of Soil and Water management"  
Centro Internacional de Agricultura. Wageningen (Holanda).

#### DERECHO

- José María Ruíz Soroa  
"La subrogación aseguradora, con especial referencia al seguro marítimo"  
Instituto de Derecho Marítimo. Roma.
- Antonio Marchán Alvarez  
"Estudio de las técnicas de investigación histórico-jurídicas en el derecho alemán con especial aplicación en la historia de las instituciones de protección de menores e incapaces"  
Facultad de Derecho. Instituto Max Planck. Universidad de Frankfurt.

#### ECONOMIA

- Agustín Maravall Herrero  
"Bayesian analysis of de centralized planning under uncertainty"  
Universidad de Wisconsin en Madison.

- Ana María Martín Acedes  
"Estudios de Master of Science en Econometría"  
The London School of Economics and Political Science.
- Ignacio de Cuadra Echaide  
"Técnicas de las empresas norteamericanas, para luchar contra la estacionalidad en la hostelería y en algunas industrias de temporada".  
Los Angeles y Miami.
- Manuel Jordán Navarro  
"La dinámica de la curva de Phillips en España"  
Universidad de Minnesota. Minneapolis. Minnesota.

### CIENCIAS SOCIALES

- José Enrique Rodríguez Ibañez  
"Estudios de doctorado en Sociología"  
Universidad de California en Santa Barbara.
- Angeles Toharia Cortes  
"Relaciones entre memoria e inteligencia dentro del desarrollo cognitivo infantil".  
Universidad de Montreal.
- Jorge de Esteban Alonso  
"Estudio sobre la participación política"  
Universidad de Michigan en Ann Arbor.

### COMUNICACION SOCIAL

- Guillermo Díaz-Plaja Taboada  
"Un posible modelo de metodología de la sociología de la comunicación de masas adaptado al contexto español"  
Universidad de California en Stanford.
- José Antonio Mingolarra Ibarzabal  
"Importancia del fenómeno de la comunicación en el desarrollo de los medios audio-visuales"  
Escuela Práctica de Altos Estudios. París.
- Gustavo Valverde Ruiz  
"Tendencias actuales, dirección futura e impacto de la nueva tecnología y de la investigación sobre las comunicaciones sociales"  
Universidad de Columbia en Nueva York y varios Centros e Instituciones adicionales.

### ARQUITECTURA Y URBANISMO

- Jesús Manuel Gómez Gaité  
"Curso para postgraduados sobre metodología de diseño del entorno urbano: estudio y preparación de modelos urbanos con enfoque matemático-cibernético"  
The London School of Economics and Political Science.

- Manuel Bastarrece Alfaro  
"Aproximación a una metodología aplicada al planeamiento en su escala intermedia a través de modelos matemáticos".  
Land Use Built Forms Studies. Cambridge.
- Javier García-Bellido y García de Diego  
"Análisis de la estructura urbana de las llamadas zonas de tolerancia industrial: propuesta de un modelo espacial de = integración de actividades adecuado al planeamiento urbanistico".  
Architectural Association School of Architecture. Londres.

### INGENIERIA

- Segismundo Sanz Fernández de Cordoba  
"Control y estimación de actitud en satélites artificiales con especial aplicación a los satélites libres de razonamiento a baja cota".  
Universidad de California en Stanford.
- Jorge Arpa Escude  
"Estudios de Master of Science en el Departamento de Inge--  
niería Nuclear"  
Universidad de Purdue. Indiana (Estados Unidos).
- Francisco Angel Barrios de Tiedra  
"Ingeniería Biométrica "  
University of Southern California. Los Angeles.
- Esteban Codina Casabayo  
"Estudios de Refinería e Ingeniería Química"  
Escuela Superior del Petróleo y de los Motores. París.
- Ramón Coladas Calvo  
"Mejora de las propiedades mecánicas de los aceros al carbono mediante pequeñas adicciones de niobio"  
Escuela Politécnica. Montreal.

## **BECAS DE CREACION LITERARIA, ARTISTICA Y MUSICAL**

### LITERATURA

- Antonio López Luna  
"Monstrorum artifex" (Libro de poemas)  
Diversos lugares de Sudáfrica.
- Carlos Edmundo de Ory Domínguez de Alcahud  
"Salvador Rueda" u otra obra de creación de poesía o cuento.  
Diversos lugares de Francia.

ARTE

- Enrique Cabildo Alonso  
"Talla directa en marmol"  
Instituto Estatal de Arte. Florencia.
- Josep Ponsati Terradas  
"Utilización de materiales hinchables en su aplicación a la escultura"  
Diversos centros de Estados Unidos.
- Benito Rosell Sanuy  
"El hombre y el gesto. Desplazamiento y espacio. Símbolos de nuestro tiempo. Desarrollo gráfico de los mismos"  
Escuela Práctica de Altos Estudios y Escuela Nacional Superior de Bellas Artes. Paris.
- Eduardo Sánchez-Beato Parrillas  
"Búsqueda de vivencias nuevas"  
Diversos lugares de Italia.
- Ramón Vasco Pardavila  
"Talla en madera"  
Dakar. Senegal.

MUSICA

- Arturo Tamayo Ballesteros  
"Composición de una obra para coro y orquesta en base al tratamiento fonético previo de los textos"  
Friburgo (Alemania).

## **ESTUDIOS E INVESTIGACIONES TERMINADOS Y EN CURSO**

- Han sido informados favorablemente por los Asesores Secretarios los siguientes TRABAJOS FINALES

FILOSOFIA

- Fernándo Sucunza Saldise  
"El test de Roschach y la personalidad del vasco-español"  
Centro de trabajo: Centro de Consultación Psicológica de Bélgica.
- Carmelo Blanco Mayor  
"La 'metaphysica disputatio' de Diego Mas. Su momento, ámbito y estructura".

ARTES PLASTICAS

- Tomás Vega Rodríguez  
"La arquitectura de las órdenes mendicantes durante la --  
Edad Media en Castilla la Vieja y León"

MUSICA

- Manuel Cid Jiménez  
"Graduación en Canto e Interpretación"  
Centro de trabajo: Escuela Superior de Música "Mozarteum".  
Salzburgo.
- Mariano Pérez Gutiérrez  
"Antecedentes y génesis de la polifonía"
- María-Asunción Uriz Mosquera  
"Ampliación de Estudios y perfeccionamiento en la técnica  
del Bel-Canto"  
Centro de trabajo: Centro "Elvira de Hidalgo" de Milán.

MATEMATICAS

- José-María Masa Vázquez  
"Invariantes topológicos en variedades foliadas"

FISICA

- Antonio Aldaz Riera  
"Relaciones existentes entre las propiedades físicas del  
electrodo (estado sólido) y su actividad electrocatalíti-  
ca"  
Centro de trabajo: Laboratorio de Electrolisis del CNRS.  
Bellevue (París).

BIOLOGIA

- María Paz Briones Godino  
"Acción del desequilibrio de aminoácidos sobre la activi-  
dad de la ATPasa cerebral".
- Javier Coll Martí  
"Caracterización inmunoquímica de antígenos en la superfi-  
cie celular de tejidos en rapido crecimiento"  
Centro de trabajo: Harkness Eye Institute. Universidad de  
Columbia (New York).

GEOLOGIA

- María José Fernández Casals  
" Significado y estructura tectónica del complejo de augen-  
gneises del Guadarrama entre Lozoyuela y el Paular (Prov.  
de MADRID)".

- Alfonso Sopena Ortega  
"Estudio estratigráfico y paleogeográfico del borde mesozoico meridional de Somosierra en su enlace con la Cordillera Ibérica".
- Andrés Maldonado López  
"Estudio sedimentológico y estratigráfico del Delta del río Ebro: relación entre los aportes fluviales y sedimentos de la plataforma continental".

#### MEDICINA, FARMACIA Y VETERINARIA

- Javier Forn Dalmau  
"Investigaciones sobre las causas y las consecuencias fisiológicas y farmacológicas de la disminución con la edad de la formación de adenosina 3', 5' -monofosfato ciclico en células grasas aisladas".
- Jose-Miguel Kreisler García  
"Estudio sobre los sistemas de histocompatibilidad mediante el reconocimiento de la respuesta celular. Aplicación a los modelos experimentales de homotransplante y a la respuesta del individuo sensibilizado"  
Centro de trabajo: Karolinska Institute (Suecia).
- José Antonio Sánchez Martín  
"Acción de la tiroxina del ácido oleico, de la tirocalcitonina y de otros factores sobre la dinámica del calcio en la nefrocalcinosis experimental".
- Alicia Tejero Lamarca  
"La determinación de hidroxiprogesterona plasmática por el método de Competitive Binding Protein".
- David Vázquez Martínez  
"Antibióticos de drogas que bloquean biosíntesis de proteínas a nivel del ribosoma. Estudio de su sitio y modo de acción de la resistencia ribosómica".

#### CIENCIAS AGRARIAS

- Javier Sanz Galeote  
"Síntesis y caracterización de sustancias orgánicas absorbidas por las Plantas en los tejidos".  
Centro de trabajo: Universidad de California en Santa Cruz.

#### DERECHO

- Leandro Rubio García  
"El problema de la reglamentación internacional de la propaganda".

ECONOMIA

- Félix Lobo Aleu  
"Análisis exstructural de la industria farmacéutica española".
- María Rosa Moya Barba  
"La proyección espacial de la economía pública".

CIENCIAS SOCIALES

- Carlos Vicente Moya Valgañon  
"La dinámica empresarial en el desarrollo económico español".

COMUNICACION SOCIAL

- Angel Benito Jaén  
"La enseñanza del periodismo".
- Félix Ibáñez Fanés  
"Estudios teóricos de cine"  
Centro de trabajo: Universidad de Paris (Vincennes).

INGENIERIA

- Carlos Ranniger Rodríguez  
"Obtención de fundición esfenooidal o nodular en hornos de inducción; estudio de los efectos de los diferentes nodulizantes y del mecanismo del proceso de inoculación y formación de nódulos".

GREACION ARTISTICA

- Ramón Muriedas Mazorra  
"Realización de una serie de esculturas en la línea del 'realismo mágico' y del 'neorrealismo'".
- Florencio Galindo de la Vara  
"Síntesis de la realidad dentro de un sentido pictórico".

o Asimismo se han dictaminado 83 informes sobre los AVANCES DE TRABAJO enviados por los Becarios a la Fundación. De ellos 38 corresponden a España y 45 al extranjero.

# DIFUSION CULTURAL

## Exposición antológica de pintores y escultores españoles

LA MUESTRA, QUE SE CELEBRARA A FINALES DE AÑO, RECORRERA  
VARIAS CIUDADES DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

("El Ideal Gallego"  
10.7.1973)

Bajo la denominación "Arte 73" se organizará, a finales de año, una exposición antológica de pintores y escultores españoles actuales. Esta exposición, itinerante por varias ciudades de España y del extranjero (Londres, París, Zurich y Roma), reunirá obras de 31 pintores y 11 escultores.

### - EL CARRO DEL ARTE

Gracias a, la Fundación March, a finales de año recorrerá diversas ciudades españolas, y algunas capitales europeas, una muestra antológica de los pintores y escultores contemporáneos. Treinta y un pintores, y once escultores, para ser exactos. Se trata de una gran idea, necesaria además. Salvo en Madrid o en Barcelona, es difícil que al aficionado de provincias se le brinde la oportunidad de contemplar asimismo auténticas obras de arte. Han de contentarse con esas exposiciones cuasi-familiares, objeto de unas críticas por lo general amables, que a veces mejor parecen crónicas de sociedad, a base de firmas que --dicho sea sin ningún afán peyorativo-- apenas son conocidas fuera del terreno.

El aficionado de provincias espera esa muestra antológica de lienzos y volúmenes como espera el aficionado al teatro o a la música que se alce el telón del estreno o la batuta del director de orquesta ordene el comienzo de una sinfonía nueva. ¡A ver qué es esto!, se dice, con la mejor esperanza de que "esto" guste y convenza, para disfrute de los sentidos y recreo del espíritu.

La exposición itinerante dará mucho que ver y que hablar. Si es, como suponemos, auténticamente representativa, el choque de tendencias, estilos y técnicas puede ser un magnífico catáscopio de ese perenne ensayo sin fin que es el arte

("Hoja del Lunes" 16.7.1973)

La Exposición itinerante "ARTE 73" se inaugurará en Sevilla el 14 de noviembre y VISITARA = sucesivamente: Zaragoza, Barcelona, Bilbao, Londres, París, Roma, = Zurich, Palma de Mallorca, para terminar en = Madrid, en otoño de -- 1974, coincidiendo con la inauguración del = edificio-sede de la -- Fundación. Con ello se abre una nueva actividad cultural.

LA EXPOSICION "ARTE 73". -- Como informamos en nuestra página anterior, la Fundación March se dispone a iniciar su campaña de exposiciones. la primera de las cuales será la titulada "Arte 73", que se presentará sucesivamente en diversas ciudades españolas y de otros países. En el último "Boletín informativo" de dicha Fundación se incluye la relación de los 31 pintores y 11 escultores que, tras los previos asesoramientos, han sido elegidos para representar al arte español en el momento actual. Los artistas catalanes que figuran en dicha lista son los pintores Antonio Clavé, Modesto Cuixasrt, Francisco Farreras, José Guinovart, Juan Hernández Pijuán y Joan Ponç, y los escultores Xavier Corberó, Marcel Martí y José María Subirachs. No puede dejar de causar extrañeza la ausencia, entre dichos nombres, del de Antonio Tápies; salvo que se trate de una errata o de una voluntaria renuncia del propio pintor, la omisión es de todo punto injustificable. Los demás artistas que completan la lista son: Amalia Avia, José Caballero, Rafael Canogar, Alvaro Delgado, Luis Feito, Juana Francés, García Ochoa, Genovés, José Guerrero, Hernández Mompó, Carmen Laffon, Antonio López, Francisco Lozano, Manuel Millares, Lucio Muñoz, Godofredo Ortega Muñoz, Palazuelo, Manuel Rivera, Gerardo Rueda, Antonio Saura, Sempere, Gustavo Torner, Salvador Victoria, Viola y Zobel, todos ellos pintores, y los escultores Chillida, Martín Chirino, Gabino, Haro Pérez, Feliciano Hernández, López Hernández, Berrocal y Pablo Serrano. En la lista podrá comprobarse que prevalecen la veteranía y una cierta óptica muy madrileña que aquí en Barcelona, puestos a la representatividad del arte español actual, se nos hace muy difícil compartir.

("El Noticiero Universal" 24.7.73)

\*\*\*\*\*

## NOTICIAS DE BECARIOS

De la prensa nacional entresacamos las siguientes:

### NOMBRAMIENTOS

Romualdo Ferres Torres ha ganado la plaza de Profesor Agregado de Anatomía en la Facultad de Medicina de La Laguna.

### PREMIOS

En el concurso internacional de Cerámica, celebrado en agosto en Faenza, la artista Elisenda Sala ha obtenido la Medalla de Oro.

El escultor Pedro Elorriega Urtiga ha logrado varios Premios a lo largo de su último año de trabajo. Entre ellos el Premio Madrid de la II Bienal del Tajo, el Primer Premio de Arte-Sport, de Bilbao y el Cuarto Premio en la Bienal Internacional "El Deporte en las Bellas Artes".

### CONCIERTOS

Han ofrecido recitales o participado en conciertos los siguientes becarios: Lluisa Cortada, clavicembalista, en el espacio "Grandes Intérpretes" de Televisión; Salvador Gratacós, flautista, en los Festivales de Sabadell. En la temporada de ópera de la Coruña han actuado Esther Casas, como soprano, y Eugenio M. Marco, como Director de Orquesta. Por su parte, Luis Izquierdo dirigió en agosto un concierto de la Orquesta Sinfónica de Bilbao. Y los hermanos Luis y Gerardo Claret -violoncelista y violinista respectivamente- han actuado con éxito en el extranjero.

### LIBROS

Han sido objeto de críticas muy favorables las publicaciones: "Libro negro sobre la autopista de la Costa Blanca", de Mario Gaviria; los dos últimos de Francisco Garfias: "Con el carbón del sol" y "Selección de cartas"; La novela "Florido mayo" de Alfonso Grosso; y el libro de poemas "Dios entre la niebla" de Jacinto López Gorge.

### ENTREVISTAS, COMENTARIOS, NOTICIAS

Finalmente, sobre todo con ocasión de la publicación del fallo de las Convocatorias de la Fundación, numerosos órganos de la prensa española -en particular los diarios locales- han puesto de relieve la personalidad científica o cultural de los nuevos Becarios March.

# INFORMACION CIENTIFICA CULTURAL Y ARTISTICA

## TEMAS CULTURALES

### EXPANSION DE LOS LIBROS DE HISTORIA

En la revista "Cuadernos para el Diálogo" comenta M. Tuñon = de Lara diversos trabajos de José Castillo, T. Giménez Araya, Clara E. Lida, A. Elorza, C. Seco, V.M. = Arbeloa, A. Barcells, S. = Roldán, García Delgado y del equipo dirigido por = C. García Nieto, sobre temas históricos españoles de los siglos XIX y XX. Prescindiendo de los comentarios particulares del artículo, recogemos aquí = el juicio general que le merece a su autor.

Se viene sugiriendo estos últimos años la necesidad de acometer monografías = de base sólida partiendo de las cuales sea posible lanzarse a la aventura de las grandes síntesis. No hace demasiado tiempo expliqué mi punto de vista = sobre el particular: investigación monográfica, = sí, pero sin dejar el campo libre a una historia = general desprovista de base científica, sin darnos "buena conciencia" porque estamos investigando mucho. Además: integrar la investigación en la síntesis en la medida de lo posible. Pero es el caso -- que aquí y allá se insiste en ponernos en guardia contra las generalidades

## «El puente de oro»

CUANDO en España se aprendían refranes, los niños solíamos oír esta concisa expresión de la más encomiable prudencia popular: «A enemigo que huye, puente de plata». Pues bien; si hoy nuestro pueblo, cosa que no acontece, se dedica a la acuñación de su experiencia vital en frases memorables, junto a la que acabo de mencionar pondría sin duda esta obra: «A goleador que viene, puente de oro». Por puente de oro han venido o están viniendo, en efecto, los más insignes futbolistas de Europa y América: Netzer, Cruyff y qué sé yo cuántos más. «¡Oro en California!», se dijo el siglo pasado entre los hambrientos del mundo entero; «¡oro en Celtiberia!», se está diciendo en el nuestro entre los más satisfechos y aplaudidos jugadores de fútbol del Viejo y el Nuevo Mundo. ¿Quién dijo pena? Si anteayer fuimos la patria de Cervantes y Velázquez, si ayer hemos sido la tierra de Cajal y Picasso, hoy somos, nadie se atreverá a disputarnos el título, la California del tiro a gol.

Quisiera tener ese talento literario que nuestros abuelos llamaban «gracejo». Con él como instrumento, escribiría la historia de un viajero por España, allá por el año 2000. Ya en Madrid, nuestro hombre preguntaría a un guardia municipal —políglota, eso sí— por el Museo del Prado, y oíría esta satisfactoria respuesta: «¿El Museo del Prado? Ya no existe. Hace veinticinco años descubrimos que lo mejor para España es tener treinta millones de turistas en verano y los estadios repletos en invierno, por lo cual se decidió vender los cuadros del Museo para duplicar el número de nuestros hoteles y cuadruplicar el de nuestros futbolistas de cuatro o de cinco estrellas. ¿No sabe usted que los partidos de las Ligas alemana y holandesa se juegan ahora entre el Bernabeu y en el Nou Camp? Vaya, vaya a uno de ellos, y pronto olvidará que aquí podían verse **La rendición de Breda** y las **Majas**».

Pero mi lira literaria sólo posee la cuerda intelectual, la cuerda ética y algún ratito, sólo algún ratito, la cuerda estética; la del gracejo le falta. No os extrañe, pues, que mi comentario a ese tendido de puentes de oro para que los Netzer, Cruyff y otros mozos de piernas semejantes vengán a llenar nuestros estadios y, si hay suerte, a adquirir nuestro pasaporte, sea más bien dolorido que divertido. Ni que leyendo las cifras de esa variopinta empresa me vea obligado a recordar

carentes de apoyatura. No seré yo quien me oponga a ello, y en mi cotidiano = trabajo de docencia y dirección de investigaciones hago lo que modestamente puedo, a trueque de luchar con numerosas dificultades y sin ceder jamás el campo a las "vulgaridades" ni a las vulgarizaciones anticientíficas.

Todo lo precedente viene a cuento de la aparición de una serie de trabajos de historia que son, ante todo, testimonio de pulcritud científica y de trabajo responsable y que contrastan netamente con quienes no sin suficiencia, prefieren dedicarse a destacar las evidentes fallas de quienes se consagran (nos consagramos) = a la tarea de la historia, antes de ofrecer los resultados, sin duda valiosos, de su propia investigación...

¿Qué prueba el precedente repertorio, (de trabajos analizados) forzosamente incompleto? En primer lugar, que el trabajo de investigaciones históricas monográficas va por buen camino. En segundo término, que esos trabajos -- tienden ya a colmar muchas lagunas de temas parcialmente conocidos y, por otra parte, a descubrir territorios hasta hoy casi inexplorados. En tercer lugar, que, en la inmensa mayoría de los casos, investigación no se opone a difusión. Sabemos que se hacen muchos más = trabajos de investigación a nivel universitario, dentro y fuera de España, que no siempre se puede publicar. El mercado de libros

la situación en que las actividades de la vida humana tocantes, no al ejercicio de los pies, sino a la operación de la cabeza, se hallan realmente entre nosotros.

Cuando yo era muchacho, el periodista Luis Bello recorrió nuestro país de punta a punta —a lo largo y a lo ancho, diría la retórica televisiva— para presentar a los lectores españoles una visión directa, detallada y responsable del estado en que por entonces se encontraban las escuelas españolas. Pues bien; ahora que tantas Universidades acaban de crearse, yo haría que un periodista con ojos bien abiertos y sin pelos en la pluma cumpliera un empeño mucho más fácil: visitar todas las existentes en España, las viejas y las nuevas, hablar con profesores y estudiantes amigos de la verdad a toda costa y redactar luego con sencillez, claridad y cierto garbo cómo en sus Facultades se dan las enseñanzas y se cumplen las otras actividades universitarias correspondientes a las distintas cátedras que las integran. Quién da las clases, cuántas clases se dan, si hay o no hay prácticas y, en caso afirmativo, cuál es el alcance real de éstas, si se realiza o no alguna tarea de investigación dentro del marco universitario, qué idiomas y qué libros se manejan, cómo funcionan y con qué fondos las diferentes bibliotecas, si es que por ventura hay varias, remuneración y diversas vicisitudes del PNN («personal no numerario») ...; he aquí un rápido elenco de las cuestiones a que deberían llegar la mirada y el bolígrafo del informante. ¿Será osadía o ligereza suponer que el resultado de la encuesta podría resumirse en estos tres epígrafes: que faltan profesores suficientemente formados, que falta dinero y que se hace poca o poquísima investigación?

Bien sé yo, y de ello me congratulo, que la sociedad española necesita hoy bastantes más médicos, físicos, químicos e ingenieros que hace cuarenta años, y que es urgente atender a tal menester; pero me pregunto si es conveniente y decoroso formarles como ahora se les forma; y después de darme una triste respuesta negativa, vuelvo a preguntarme si un país que tan afanosamente parece preocuparse por figurar en la serie de los «desarrollados» —en la «primera división del desarrollo», habremos de decir, tal vez, para estar a tono con las vigencias estimativas e idiomáticas de nuestra sociedad— puede gastar cientos de millones en esas demagógicas y podológicas operaciones auropontinas, mientras la actividad y la formación de sus cerebros están andando manga por hombro.

Otra vez en que quiso ser verdaderamente europea, España —la España de Fernando VI y Carlos III—, además de enviar a Europa algunos de sus mejores, para allí ponerlos en forma, gastó algunos cuartos, más bien pocos, en traer al país, no maestros de esgrima y volatineros, como la afición popular tal vez hubiese entonces pedido, sino botánicos y químicos. Cuando ya estaba rota, bajo Carlos IV, la continuidad de esa incipiente tradición, todavía el químico Proust descubría en la Academia de Artillería de Segovia la ley de las proporciones definidas... Mucho han cambiado desde entonces nuestras exigencias y nuestras posibilidades, tanto económicas como personales: de ayer mismo son Cajal y los hombres de su escuela, y alguna ciencia de calidad internacional, ya nos entendemos, se hace hoy entre nosotros. Pero si se me permite limitar mi reflexión a un solo ejemplo, ¿es imaginable el número de profesores e investigadores en año sabático que durante varios meses podrían enseñarnos aquí algo valioso, con las sumas gastadas de golpe en los ídolos de la podolatría que desde octubre van a ilustrarnos con su podociencia? Pero no sígo. Me falta el gracejo, mi lira literaria se empeña en sonar sólo con su cuerda intelectual y su cuerda ética, me entristezco, me irrita, y temo trasladar mi tristeza y mi irritación al alma de mis lectores. Nada, nada: ¡vivan los estadios llenos! Y consolémonos leyendo lo que ante el traspaso de Cruyff ha dicho —copio textualmente— el embajador de su patria en la nuestra: «Vale el doble (de lo que por él han pagado) y, además, son divisas para mi país».

de historia (y no he podido hablar aquí de nuevos y apasionantes libros de historia cultural, como el de Jiménez Landi sobre la Institución) se ha ampliado mucho durante los últimos años. Para proseguir esa ampliación hay que articular la investigación y la difusión, la monografía y la síntesis, desechando la idea de que son tareas antitéticas.

La pluralidad de aportaciones viene a confirmar la urgencia = de intercambiar experiencia e incluso de emprender trabajos = de equipo, aunque sea comenzando por una primera etapa de colaboración sobre temas y a niveles muy específicos. Que cada cual se convenza de que la historia, concebida como ciencia, = no es tarea estrictamente unipersonal. Ya hace muchos años -- que Lucien Febvre ironizaba sobre el señor que guardaba celosamente sus ficheros. Y malo sería que ese espíritu fuese sustituido por el de grupo o capilla, cualquiera que fuese su -- etiqueta. Ciertamente que todos trabajamos con graves insuficiencias y que una crítica leal de las mismas es muy deseable. Pero -volviendo de nuevo a mi debilidad por Machado- sin "confundir la crítica con las malas tripas", como decía Juan de Mairena a sus alumnos. Porque la ciencia -y la historia dentro de ella- necesita de todos, para todos hay sitio y cada = trabajo, por modesto que pueda parecer, es una piedra más para construir una obra que cada día es y será más colectiva, = quiérase o no.

(M. Tuñón de Lara, "Cuadernos para el Diálogo" nº 120, 1973, = 499-503)

---

## IMPRESIONES DE UN AÑO DE LIBROS

---

... Es el libro como fenómeno social de los últimos doce meses lo que quisieramos que quedara reflejado en estas impresiones.

### Los "Best-Seller"

Ya es del dominio público que muchos de los "best-sellers" -sobre todo a escala mundial- se fabrican, es decir, se preparan o se montan como un negocio más. Pero no por eso podemos despreciar a estos libros que por -- una razón o por otra "son los más -- leídos". Por otra parte, esos títulos se mezclan en las listas de libros más vendidos con otros que deben su éxito a su intrínseca calidad, al prestigio de su autor, al tema, a ser los ganadores de un premio acreditado, al escándalo que ha supuesto su aparición, etc. Si nos dijamos en la última lista de títulos de mayor

### LAS BIBLIOTECAS UN TRISTE ABANDONO

Hoy en España, ateniéndonos a lo que dicen las estadísticas, contamos con 2.500 bibliotecas para una población de 34 millones de habitantes. Mil quinientas son públicas, 350 universitarias y de educación superior, 600 escolares y 150, aproximadamente, especializadas.

Para atender al desarrollo de estas instalaciones contamos con un cuerpo facultativo de bibliotecarios y archiveros que asciende a 350 funcionarios, de los que hay que restar aquellos dedicados a las funciones de los archivos y de la arqueología. Resultado, que la plantilla específica de bibliotecarios para toda España asciende a 175 facultativos, con la circunstancia de que la gran mayoría prestan sus servicios en Madrid y Barcelona, por lo que las provincias han de conformarse con un bibliotecario y, en el mejor de los casos, dos.

#### Consideraciones críticas por parte del III Plan

En el III Plan de Desarrollo se contempla la necesidad de dotar de un mejor servicio a nuestras bibliotecas. Podemos leer las siguientes consideraciones:

«Los servicios centrales se encuentran mal dotados en todos los aspectos: en edificios, instalaciones, personal, etcétera... El crecimiento de número de

venta nos encontramos con libros muy distintos, pero que responden a alguna de las circunstancias arriba enumeradas. Así, junto a "Los hijos de Torremolinos", de Mechener; "Odesa", de Forsyth, o "Banco", de Papillón; nos encontramos con "Pantaleón y las visitadores", de Vargas Llosa; "Groovy" de Carrascal, y "Se vende un hombre" de Angel María de Lera; junto a "Yo creo en la esperanza" de Díez-Alegría; "Los pecados del Summer", de Summer...

### El libro de humor

En todo caso, en una producción editorial como la española, tan larga en títulos (unos 15.000 al año) como corta en tiradas, es imposible querer hacer un resumen a base de unos títulos. Lo que haremos, como en otras ocasiones, es fijarnos más bien en los géneros y corrientes literarias más en boga a lo largo de los últimos doce meses.

Vaya por delante que se mantiene en auge el libro de humor, si bien ese sorprendente estallido de hace dos o tres temporadas empieza a debilitarse. En esta parcela, el libro del año posiblemente haya sido "Los pecados del Summer", pero queremos citar también el primer volumen de las memorias de Evaristo Acevedo "Historia de treinta años de risa", libro más serio de lo que parece pero no menos humorístico. También es de justicia consignar la colección "La Nariz", de la Biblioteca Universal Planeta, dirigida por Alvaro de Laiglesia, por donde han ido desfilando humoristas extranjeros y españoles, aunque éstos sólo de una determinada parcela -la codornicesca.

### La guerra como tema

No desciende, sino que al parecer aumenta, el interés por los libros de nuestra guerra, sobre todo por aquellos de carácter histórico o documental que van aportando nuevas luces y nuevos datos sobre la contienda. Con secuencia y, a la vez, causa de ese interés es el premio instituido por

bibliotecas, el aumento de la producción bibliográfica, la demanda creciente de lectores, etcétera... plantea problemas casi insolubles para los efectivos con que cuentan tales servicios.»

«En estos últimos años se han instalado numerosas bibliotecas municipales, con lo que la red de bibliotecas resulta extensa, en merma de su propia eficacia, habiéndose dado preferencia a los pueblos sobre las capitales, sin tener en cuenta las densidades de población.»

«Los servicios bibliotecarios de las grandes poblaciones están desatendidos y son escasas las condiciones bibliográficas y los puestos de lectura.»

«En realidad no existe una auténtica red bibliotecaria, pues las correlaciones existentes entre los órganos centrales y provinciales y locales no pasan del plano administrativo.»

«Tanto los servicios de archivo como de bibliotecas tienen una increíble escasez de personal calificado. Las plantillas de los dos cuerpos especializados de archivos y bibliotecas no han sido prácticamente modificadas en muchos años, porque no pueden atender debidamente los servicios cada vez más numerosos que se les encomiendan.»

Ya es bueno que la propia Administración reconozca la deplorable situación en la que se encuentran las bibliotecas españolas. Una situación que se inicia en la Biblioteca Nacional con un lento y constante empobrecimiento de sus colecciones bibliográficas y termina con el abandono de las pequeñas bibliotecas municipales, las más de las veces situadas en el salón de sesiones del ayuntamiento o colocados los libros en las estanterías de la secretaria municipal. Nuestra primera biblioteca —la Nacional— es una de las más ricas del mundo en códices, incunables y obras de los siglos XVI y XVII, pero tiene fallos lamentables e inexplicables en obras modernas.

Hagamos frente a la auténtica realidad bibliotecaria en España: No tenemos ni red nacional de bibliotecas ni política bibliotecaria.

En la educación de la juventud y en la educación permanente de los adultos es indispensable contar con una auténtica red bibliotecaria a escala nacional. Para alcanzar los objetivos de un plan general de educación se requiere contar con la biblioteca, que surge como un símbolo de la verdadera expresión de las experiencias y conocimientos de la humanidad.

En el escenario nacional es de gran importancia que los programas relativos a bibliotecas gocen de una atención especial por parte de la Administración. Debe ser la biblioteca el centro de consulta, de estudio, de solución a inquietudes intelectuales o a simples interrogantes que todos nos hacemos en el planteamiento diario de nuestras relaciones culturales. Hoy por hoy, en España faltan bibliotecas y el ciudadano carece de motivaciones para ir a la biblioteca. Terminamos con la pregunta del principio: ¿Cuántas veces en su vida ha entrado en una biblioteca?

(S. Pedraz "La Vanguardia" 12.9.1973)

Gregorio del Toro para "Memorias de la guerra civil" y que se rá base de una colección a la que pertenecen ya tres títulos, uno de ellos "A éstos, que los fusilen al amanecer", ganador del primer premio y ya entre los "best-sellers". En otras editoriales también se han publicado relatos sobre el tema, como, = por ejemplo, "Levante 36", de Alfonso Vidal, e "Historias de una historia", de Manuel Andújar. También hay que anotar una nueva edición de "La fiel infantería", de Rafael García Serrano, con un largo prólogo en el que se explican muchas cosas.

### La novela

Hemos citado algunas novelas que han sobresalido a lo largo = de esta temporada que acaba. Si nos fijamos, como es de rigor, en los llamados grandes premios, nos encontramos con "Groovy", de José María Carrascal; "Florido mayo, de Alfonso Grosso: -- "Se vende un hombre", de Angel María de Lera. Estos grandes = premios nos han proporcionado buenas novelas, pero no, tampoco esta vez, nombres nuevos y reveladores. Un nuevo premio, el "Novelas y Cuentos", nos devolvió el nombre de Antonio Prieto, autor de "Secretum". En cambio los nombres nuevos, al amparo de la llamada "nueva novela", no han conseguido trascender de unos círculos muy de minorías. Exito de crítica y público sí ha sido, a lo largo de todo el año, "La saga/fuga de J.B"., = que ha confirmado la calidad narrativa de Torrente Ballester, esta vez a la busca de nuevas técnicas. Otro éxito de lectores y jueces ha sido "Polvora mojada", primera novela de Andrés Berlanga, que ha confirmado las esperanzas puestas en él al publicar una colección de cuentos.

Estos nombres, entre los españoles. En cuenta a los foráneos, sólo colocaremos dos nombres dentro del dorado marco de la excepción: Vargas Llosa, que con "Pantaleón y las visitadoras" = es posible que produzca un impacto semejante al de García Mar

.../...



—Yo, antes, leía mucho; pero, ahora, en cuanto paso dos páginas del tebeo, me quedo frito.

quez con sus "Cien años de soledad" y Heinrich Böll, que, gracias al Nobel, ha sido descubierto por los lectores españoles.

Hemos de terminar y para hacerlo acudimos al inevitable cajón de sastre donde, más o menos revuelto, cabe todo: Continúa = -y posiblemente seguirá creciendo- el éxito del libro periodístico, el librorreportaje que aparece al ritmo de la actualidad. Ha tenido mucho desarrollo en esta temporada la literatura de divulgación. Manuales -a veces no tan "manuales"- sobre historia, arte, botánica, astronáutica, zoología, etc., se -- han multiplicado. La biografía es un género eterno. El "Martín Lutero", del P. Villoslada, es posiblemente la obra más = importante entre las publicadas en este año. El libro de bolsillo está ya instituido, sobre todo por medio de unas cuantas colecciones que se han prestigiado. El éxito del libro de José María Díez-Alegría prueba el interés por los temas religioso, sobre todo cuando éstos son polémicos.

(A. Fernández Pombo, "El Libro Español" nº 189, 1973, 465-466)

-----

## CIENCIA Y TECNICA

---

### LA CIENCIA ESPAÑOLA EN UN DILEMA

---

Sobre este tema publicó el 18 de mayo la revista = inglesa "Nature" un artículo cuya traducción española ha aparecido en la revista "Técnica e Invención" en su número de septiembre. En este Boletín ofrecemos un amplio resumen del mismo.

Uno de los principales problema a que tiene que hacer frente la ciencia española, es el de concentrar los limitados recursos disponibles en la compra de conocimientos técnicos, o -- bien, por el contrario, establecer unos medios de investigación españoles realmente eficaces.

No cabe la menor duda que España está llevando a cabo grandes esfuerzos por mejorar su imagen científica... Sin embargo, la organización de la ciencia en España tiene que enfrentarse = con una serie de problemas. Uno de ellos es la escasez de dinero: España, en 1972, gastó el 0,4% de su producto nacional bruto en investigación y desarrollo, cifra semejante a la gastada por Islandia, pero que se compara desfavorablemente con el 1,4% gastada en el Japón, y 2,4% por Gran Bretaña, y la gigantesca del 3% por los Estados Unidos correspondiendo estas últimas cifras al año 1970. La industria española gastó en -- 1972 cinco mil millones de pesetas en investigación y desarrollo, dos mil millones más que en el año precedente, que, a su vez, duplicó la cifra invertida en 1957. Pero al mismo tiempo, España gastó trece mil millones de pesetas en 1972 en pagos =

por tecnología extranjera. Aunque este déficit creciente de = ocho mil millones no aumentase, entre 1971 y 1972 ha subido con = siderablemente desde la cifra, = más modesta, de unos seis mil = millones de pesetas desde 1967-68.

Tradicionalmente, la investiga- = ción en España se ha llevado a = cabo en Centros de investiga- = ción y no en Universidades, = aunque la situación ha cambiado en cierta medida durante los últimos diez años. En 1967, según = datos de la OCDE, el 52% del -- gasto total en investigación y desarrollo del país fue gastado en Centros de Investigación estatales, mientras que la mayor parte de la cifra restante, el 43,4% fue gastado en el seno de las industrias. Sólo el 3,2% = -106 millones de pesetas en -- 1967- fue gastado por los Centros de educación superiores, = con un 0.9% a cargo de las asociaciones de investigación.

La escasez de fondos con fines de investigación pone de mani-- fiesto el hecho fundamental de que España gasta anualmente, en el mejor de los casos, con fi-- nes de investigación, una canti-- dad similar a la que invierte = en la adquisición de patentes, = licencias y "Know-how" = procedentes del exterior. A este respec-- to, España se compara muy desfa-- vorablemente en relación con -- otros países. Las cifras corres-- pondientes al año 1967 ponen de manifiesto que por cada peseta invertida en investigación y -- desarrollo por parte de la in-- dustria española se invierten = cuatro pesetas en pagos de li-- cencias. Italia, Francia, Ale-- mania, Bélgica y Suecia poseen todas unos "ratios" mucho más = saludables de dinero invertido en investigación nacional en -- comparación con el dinero gasta-- do en pagos por licencias exte-- riores.

## LA CIENCIA EN ESPAÑA

Un ensayo de

Lain Entralgo

LA Fundación March, en su colección Ensayos acaba de publicar en un volumen, once, que se refieren a la ciencia. He leído con interés el libro, pues realmente lo tiene, y como de estos ensayos me ha llamado poderosamente la atención, querría dedicarle esta glosa. Se trata del profesor Pedro Lain Entralgo, titulado: «Más sobre la ciencia en España». Ha sido publicado también en el Boletín Informativo de la Fundación, y es la insistencia sobre un tema que el autor ha tocado ya varias veces.

Lo más admirable para mí de este ensayo de Lain es su valentía, pues lejos de estar en la línea de ese triunfalismo, por desgracia tan corriente hoy, que a nada conduce si no es a sumirnos en el letargo de la inacción, por el contrario, afronta las realidades nacionales, poniéndolas crudamente de manifiesto, en su aspecto menos halagador, que es la primera condición necesaria para poder luchar contra ellos. Somos varios los que sabemos, como Lain, lo ingrata que esta tarea y los sinsabores que puede acarrear, de los que no es el menor el ser tildados por algunos, interesados en que no se remueva la charca que tan bien les va de malos patriotas. Pero, afortunadamente, sabemos afrontar la eventual impopularidad que esta visión realista de las cosas nos depara y estamos convencidos de que el verdadero patriotismo consiste en ser conscientes y en hacer conscientes a los demás de la realidad nacional. Naturalmente, tampoco con un perjuicio de antemano que nos haga verias siempre por el lado malo, lo que sería tan injusto y nocivo como el no querer ver más que el bueno.

Nadie podrá decirme que, en estas mismas columnas, no me haya regocijado de lo que se haya hecho en pro de la ciencia en España en estos últimos tiempos, pero tampoco he callado cuando se ha obrado en su perjuicio. Lo que quizá no me atreva a hacer, por lo menos tan valientemente como lo hace Lain Entralgo, es un balance. Y por esto me creo en la obligación de dar a conocer el, desgraciadamente justo, que hace el ilustre profesor de la Universidad de Madrid, aunque no sea más que para contribuir con mi pequeño grano de arena, a este despertar de la conciencia nacional, para alivio de la propia.

Parte Pedro Lain en sus consideraciones de las tres premisas siguientes: el escaso relieve, en todas las épocas, de la ciencia española; la derrota de España por la Europa moderna en el siglo XVIII; y la conciencia, presente ya en los últimos decenios de este siglo, de nuestra necesidad de aceptar y cultivar la ciencia europea moderna. La primera es el origen de lo que podríamos llamar «el problema de la ciencia española»; la segunda es lo que ha dado a este problema su cariz dramático, y la tercera explica las diversas actitudes que frente a él han ido adoptando los españoles. Y conste que no hago más que citar a Lain, pues apenas tengo espacio para añadir mis propios comentarios.

La incógnita actual consiste en saber si España continuará o no aumentando las sumas que en la actualidad gasta en licencias = exteriores para mejorar rápidamente la eficacia de su industria, siguiendo en lo esencial el plan que ha convertido a la industria japonesa en una potencia durante la última década. En el interior del país se piensa que semejante método de acción será bueno a corto plazo, pero, sin embargo, ¿cuáles serán sus efectos a largo plazo? Japón, de hecho, gastó mucho más en licencias exteriores en 1967 que ningún otro país, pero también tanto en 1965 como en 1967 gastó = cuatro veces esa cantidad en investigación industrial en el interior del país.

Por otra parte, se reconoce que hallar un sustitutivo para los conocimientos técnicos importados del extranjero necesitaría la inversión de cantidades mucho mayores en investigación. La ecuación, sin embargo, no se equilibra de esa manera, ya que no cabe la menor duda de que un aumento en la investigación interior daría lugar a poseer científicos y técnicos mejor preparados y, en consecuencia, desencadenarían niveles más altos de investigación a largo plazo.

El año pasado se solicitó la -- puesta a punto de un plan para la reforma de la estructura administrativa de la investigación, = hecho sintomático con la toma de conciencia de que en España la ciencia y la tecnología debendes empeñar un papel importante en el desarrollo futuro del país.

Está claro que España no puede = permitirse el lujo de pasar a de pender por completo de la tecnología extranjera y, en consecuencia, existe la necesidad evidente de establecer unas prioridades en algunos campos de investigación. Hay que llegar a un equi

Desde que, a raíz de la Reconquista, España se constituyere como nación europea, aunque muy a su manera, la casta en ella dominante la verdad es que apenas ha sentido interés por el cultivo de la ciencia, para la que no hay ninguna incapacidad nativa, sino todo lo contrario, lo que faltaba, ya entonces, es el ambiente propicio. Es verdad que España, el Toldo medieval, fue la principal fuente de predicación de la ciencia grecoarabe en Europa, pero en nuestra Edad Media, es inútil buscar, en el terreno científico, figuras tan relevantes como otras que se encuentran en el resto de Europa. En los siglos XVI y XVII, de oro para nosotros, apenas tuvimos científicos cuyo relieve pudiese compararse al de nuestros literatos, artistas o conquistadores. El «cristiano viejo», dice Lain, no se interesa por la ciencia. Y como es de rigor, no puede eludir la gran figura del padre Feijoo, quien, sin desconocer sus grandes merecimientos, no puede ser considerada como el primer español consciente de esta inferioridad nuestra en el terreno científico, pues sus inquietudes a este respecto, según ha indagado López Piñero, estaban ya a finales del siglo XVII, muy especialmente en el médico Juan de Cabriada y, según pesquisas, de Peset y Llorca, en el valenciano Mayans y Ciscar. Sin embargo, Feijoo pasó ante la mayoría de sus contemporáneos como un simple «afrancesado» y aunque fue defendido por el padre Isla se quisieron quemar sus obras. El mismo Menéndez Pelayo fue severo con él, y tan sólo bastante más tarde, Marañón, Caro Baroja y quien estas líneas escribe, intentamos la reivindicación de esta gran figura. Ya en 1687 se preguntaba Cabriada: «¿Por qué no se fundará en la Corte del rey de España una Academia Real, como la que hay en la del rey de Francia, en la del de Inglaterra y en la del Señor Emperador? ¿Por qué para un fin tan santo y provechoso como adelantar en el conocimiento de las cosas naturales... no habian de hincar el hombro los señores y la nobleza, pues eso no les importa a todos menos que las vidas?» La contestación de Lain es tajante: «Porque a nuestros señores y nuestra nobleza y por extensión nuestro pueblo, no les importa gran cosa esta deficiencia, y así —continúa— aunque algunos se resistan a admitirlo, hasta hoy mismo».

Como un ejemplo intermedio cita el de Orfila no incorporado a la vida científica española tras la guerra de la Independencia, aunque se ofreciese al duque de San Carlo para levantar de nuevo en su patria los estudios científicos, porque el restaurador de la Inquisición no quiso aceptar la propuesta, ya que Orfila le pedía como garantía previa cierta libertad intelectual. Concede Lain que algo comenzaron a cambiar las cosas durante los reinados de Fernando VI y Carlos III y tras el lamentable hundimiento en nuestra vida científica que se inicia ya con Carlos IV y se consuma con la guerra de la Independencia y Fernando VII, algo cambio otra vez a partir de la Restauración y la Regencia. Cajal realiza su obra ingente, surgen matemáticos con García de Galdeano, Torroja y Rey Pastor, en ciencias naturales menciona Lain Entralgo al geólogo Calderon y, en el de la física, la obra de Blas Cabrera — y a la que yo le añadiría la de Del Campo— y algo parecido sucede en otros campos del saber. Sin embargo, los presupuestos políticos, sociales e ideológicos, en 1930, año prometedor para la ciencia española, fueron también escasos y en 1939 tuvo que comenzar una etapa nueva en la siempre incierta y nunca satisfactoria situación de la ciencia en la vida en España. Pero aquí también es tajante Lain, pues reconoce que la re-

librio entre la creación de tecnología del extranjero, con el fin de poner límite a las sumas de dinero invertidas en tecnología exterior. La pregunta que debe responderse es qué parte de los limitados recursos deberían ser destinados al desarrollo a largo plazo de la investigación aplicada dentro de la nación, y a su vez cuánta tecnología debe ser adquirida con objeto de hacer competitiva a la industria española a plazo corto.

España debe decidir también, en un futuro próximo, si encierra alguna ventaja el hecho de que la mayor parte de las Universidades estén divorciadas de la investigación fundamental. Desde que se constituyó el Consejo de Investigaciones Científicas a finales de los años treinta, la mayor parte de la investigación pura dentro del país ha sido llevada a cabo en los Institutos de investigación dependientes del Consejo. Sólo en algunos casos se han constituido grupos aislados de investigación en las Universidades, y ello ha tenido lugar recientemente. Pero, ¿puede una Universidad cumplir sus fines sin implicar a su personal académico en la investigación?

Aunque la mayor parte de la investigación pura en España se lleva a cabo en Institutos de investigación, se calcula que entre un 30 y un 50 por 100 del personal de las Universidades efectúa investigaciones. Pero una gran parte de éstas no pueden considerarse como investigación de primera línea. Los fondos para investigación en las Universidades proceden de dos fuentes. Las Universidades mismas aportan entre quinientos y mil millones de pesetas al año, mientras que el Ministerio de Educación y Ciencia subvenciona a quinientos docentes con una cantidad de doscientas cincuenta mil pesetas por cada profesor. De esa manera, la Universidad apoya su propia investigación en una proporción mucho mayor que el propio Gobierno. El programa de becas del Ministe-

construcción de nuestra vida científica fue realizada por personas a las que la ciencia no interesaba «de veras». ¿Por qué —se preguntó— no fueron encargados de la dirección del Instituto Cajal, Tello y de Castro? ¿Por qué la reedificación de los estudios físicos no fue encargada a Palacios y Catalán? ¿Por qué no se encomendó a Menéndez Pidal, Gómez Moreno, Dámaso Alonso y Lapesa la prosecución de las tareas que hasta 1936 había llevado a cabo el Centro de Estudios Históricos? ¿Por qué la conducta con Ortega y Zubiri entre 1939 y 1945? He vivido tan de cerca todo esto, que no puedo por menos que dar la razón a Lain Entralgo e incluso creo, como él, que la mayoría de las veces, más que a una supuesta discriminación política, estas injusticias se debieron a un verdadero desinterés por el saber; estos cargos de verdadera trascendencia para la ciencia española eran, y por desgracia a veces todavía son, otorgados como una prebenda más.

Para lograr este ansiado despertar de la conciencia nacional a este respecto, el profesor de la Universidad de Madrid, refiriéndose a 1972, se pregunta: «¿Se investiga en España lo suficiente?» A lo que contesta que, según datos oficiales, en la España actual hay 961 centros de investigación y 11.979 personas a ella dedicadas, y hace observar, como lo hice yo en otra ocasión, que en los países a los que solemos llamar «desarrollados» se dedican a la investigación entre 30 y 130 individuos por cada 100.000 habitantes, al paso que en España sólo lo hacen siete por 100.000 y que para alcanzar un desarrollo científico dentro de un lapso temporal razonable, deberíamos gastar en investigación el 1 por ciento del producto nacional bruto y no gastamos con este fin más que el 0,2 por ciento.

Lain Entralgo no se hace ilusiones en lo que al remedio de esta triste realidad se refiere, pero tampoco rehúye el deber que ante ella su condición de buen español le dicta. Y, así, nos insta a todos los hombres de ciencia españoles a que, a pesar de todas las condiciones adversas, investiguemos todo lo que podamos para tener el derecho de pedir, primeramente, una clara conciencia de las causas histórico-sociales por las cuales nunca han sido enteramente satisfactorios el nivel y la calidad de la ciencia que los españoles hemos hecho; en segundo lugar, una eficaz y rápida reforma de la mentalidad, los hábitos y las estructuras sociales en cuya virtud tales causas han llegado a existir y se han hecho crónicas y, por último una distribución de la renta nacional que dé a la investigación científica y a la enseñanza de la ciencia lo que para llamarse con verdad «país desarrollado» o «país en vías de desarrollo» hoy parece mínimamente decoroso.

He transcrito literalmente porque no sabría decirlo mejor.

**Miguel MASRIERA**

(«La Vanguardia» 21.8.1973)

terio de Educación y Ciencia ha sido uno de los grandes éxitos de los últimos años en España. Cada graduado universitario recibe ahora ciento veinte mil pesetas al año mientras -- que el departamento en el que efectúa sus investigaciones recibe una cantidad semejante abonada por el Estado. En total = la cifra destinada a ayudas a graduados de esta manera se eleva a unos novecientos millones de pesetas al año.

Pero, ¿por qué la investigación a nivel universitario está -- prácticamente estancada pese a las ayudas ofrecidas a perso--nal docente en los últimos años? Quizá la razón fundamental = resida en los bajos sueldos pagados al personal universitario hasta época reciente. Esta dió lugar a que una parte del personal dedicara su tiempo sólo parcialmente a la Universidad.= Otra razón coadyuvante fue que las instalaciones de que se -- disponía en las Universidades para efectuar tareas de investigación era de calidad baja y no contribuía a fomentar entre = el profesorado la realización de trabajos de investigación. Pero la situación está cambiando. El personal está ahora mejor pagado y es más fácil conseguir dinero con fines de investigación. Es previsible esperar que el personal docente a medida que transcurra el tiempo destine cada vez más del mismo a sus tareas en la Universidad.

El método tradicional de seleccionar personal para las Universidades españolas es el de examen, pero a finales de los años sesenta se introdujo una innovación, en el sentido de permititirr a las Universidades el nombramiento de profesorado sobre la base de un contrato por períodos de hasta cinco años.

Pero esta innovación, al principio = acogida con gran entusiasmo en España, así como por parte de los científicos españoles trabajando en el extranjero, está en peligro. El personal contratado fue equiparado inicialmente a los catedráticos, agregados y adjuntos, pero a partir del -- mes de julio de 1972 los sueldos de los profesores nombrados según el método tradicional fueron aumentando = en un 30% con relación al personal = contratado. Existe también la preocupación de que los contratos de algunos profesores no sean renovados, o bien que se les ofrezcan condiciones inferiores. Sería una tragedia para la ciencia española si los equipos = de investigación constituidos con -- personal contratado en las Universidades españolas perdieran eficacia = debido a las dificultades y problemas acaecidos en los últimos ocho meses.

El temor es que se abandone el proyecto de nombrar profesorado median-

**HAY QUE ALCANZAR  
5.000 MILLONES DE  
PESETAS ANUALES PARA  
LA INVESTIGACION**

El profesor Mayor Zaragoza en la Universidad MenéndezPelayo.

El profesor Mayor Zaragoza señaló que la autonomía de las naciones se ha visto condicionada progresivamente durante los últimos años a un nuevo factor de extraordinaria influencia: el conocimiento científico y la tecnología derivada del mismo, y cómo los países con mayor acervo científico son los más poderosos.

Resaltó también que es justo conseguir que en los últimos años son numerosos, y algunos muy valiosos, los estudios realizados sobre la investigación científica y técnica española, aunque es preciso alcanzar los 5.000 millones de pesetas anuales que la O.C.D.E. juzga como mínimo para la investigación. Será preciso compaginar el desarrollo económico con las condiciones ambientales y de conservaciones de la naturaleza. Señaló, asimismo, que tenemos que incorporar tecnología extranjera de acuerdo con nuestras necesidades, atendiendo a ella y no al brillo de los objetos que rebosan los mercados internacionales.

( "YA" 31.8.1973 )

te contrato, y que las Universidades = tengan que recurrir a escoger su perso-  
nal por los métodos tradicionales. Esto  
determinaría el fraccionamiento de los  
grandes departamentos constituidos de  
acuerdo con el nuevo sistema, para --  
transformarlos en unidades más peque-  
ñas y menos efectivas. Otra resultante  
sería que la importación de sangre nue-  
va sería más difícil. Los científicos  
españoles que habían regresado al país  
seducidos por las ventajas del método  
de contrato pueden, de nuevo, abando--  
nar España para ejercer sus profesio--  
nes en el extranjero.

Otro problema es el de las diferencias  
de trato. Los científicos que trabajan  
en el C.S.I.C. se quejan de que sus =  
sueldos son inferiores a los percibi--  
dos por el personal universitario y =  
que algunos Institutos de investiga- =  
ción del C.S.I.C. reciben un trato pre-  
ferencial. La respuesta razonable es =  
que los recursos deben concentrarse en  
zonas en las que se obtenga el máximo  
rendimiento, ante la escasez general =  
de fondos, y de ahí se desprende que =  
algunos Institutos tendrán más dinero  
que otros.

Pero los científicos españoles deben =  
ser facultados para poder valorar si =  
las discriminaciones de unos Centros =  
con relación a otros están o no justi-  
ficadas. Una mayor apertura en la toma  
de decisiones sería muy valorada, y pa-  
rece que el nombramiento del profesor  
Federico Mayor Zaragoza como presiden-  
te en funciones del C.S.I.C. restablecerá la confianza en los  
administradores de la ciencia.

Sin embargo, hay pocas dudas de que la ciencia española puede  
llegar a transformarse en una fuerza con la que habrá que con-  
tar si continúan las tendencias actuales. El éxito de la reu-  
nión del mes último en Madrid es un síntoma esperanzador. La  
discusión de la ciencia y de la política científica en el --  
país, que tuvo lugar en la reunión, pone de manifiesto que =  
existe el suficiente número de personas preparadas para discu-  
tir los méritos y las desventajas de las diferentes posibili-  
dades de acción. Esto asegura, por lo menos, que los diferen-  
tes problemas serán aireados antes de que se adopten decisio-  
nes de largo alcance sobre el futuro de la investigación y el  
desarrollo en España.

("Nature", 18.5.1973. "Técnica e Invención", Julio-Agosto, =  
1973, 7-10)

## El subdesarrollo científico

**Don Octavio Boncero, en  
"Arriba":**

"En las postrimerias del año  
73, un país que ha pasado la  
cota de los 1.000 dólares de ren-  
ta "per capita"—es decir, que  
ha entrado dentro del campo  
de los países "desarrollados"—  
no puede permitirse el lujo peli-  
groso de tener una ciencia sub-  
desarrollada, a menor nivel que  
países de menor riqueza, inclu-  
so en grandes penurias.

No hacer ciencia es pedir la  
jubilación de la vida pública de  
los pueblos, solicitar de buenas  
a primeras que nuestro país sea  
una presa fácil para ser coloni-  
zado. No sabe del lenguaje de  
nuestro tiempo. No conoce los  
datos, los instrumentos que ha-  
cen la sociedad moderna. Care-  
ce del conocimiento medio para  
hacer frente a los problemas  
que nuestra época le ofrece. Se  
encontrará siempre sorprendido,  
como si hubiera sido despertado  
de un sueño ideal bruceamanta.

Para la sociedad española es  
importante hacer ciencia. Es  
quizás el desafío primero al que  
hay que hacer frente. Todos los  
demás podrán esperar. La cien-  
cia, no. Entrar en el mundo del  
conocimiento, formar los cua-  
dros para laborar con los sabios  
y los centros del mundo entero  
en el conocimiento más comple-  
to de la naturaleza, es algo que  
no podemos orillar, desconocer.

No puede esperar nuestra  
ciencia. No se puede desmontar  
en aras de una mayor rapidez  
en nuestro desarrollo educativo  
lo poco que de ciencia hay en  
el país. Deenudar a un santo  
para vestir a otro es mala cosa."

("YA" 6.9.1973)

---

LA CIENCIA Y LA SOCIEDAD: grupo inglés, precursor de los peligros

---

Un notable acercamiento inglés a los problemas de la ciencia y la sociedad se ha producido recientemente en Londres. Algunos científicos de la Royal Society, reunidos en esta institución con algunos de sus más acerbos críticos, anunciaron la formación del Consejo para la Ciencia y la Sociedad, entidad que se propone despertar el interés público hacia los avances científicos -- que considera han de tener consecuencia para la comunidad.

El Consejo funcionará por medio de grupos de trabajo, para el estudio de problemas científicos según vayan presentándose. El secreto de las computadoras, el virus de insecticidas, el uso de antibióticos en la alimentación animal son ejemplos de los tipos de cuestiones que se proponen tratar. Una vez que un grupo de trabajo haya analizado un problema, el informe será publicado --lo apruebe o no el Consejo-- y servirá para incitar el interés público.

Estos informes están seguros de ser oídos, aunque sólo sea por la heterogénea pero ilustre composición del Consejo. El grupo de 33 hombres, la mayoría científicos, incluye los ganadores del Premio Nobel Maurice H.F. Wakenis y Denis Gabor, el astrónomo Bernard Lovell, el psiquiatra Anthony Storr, el geneticista C.H. Waddington, el poeta y gerontólogo Alexander Comforc, y E.H.S. Burhop, físico y ganador del Premio Lenin de la Paz.

El Presidente del Consejo es Sir Michael Swann, biólogo, que es Presidente de la B.B.C. El secretario ejecutivo y único miembro remunerado es J.K. Ravetz, antiguo catedrático de Filosofía de la Ciencia en la Universidad de Leeds y autor del

---

DECLARACIONES

---

DEL PROFESOR

---

MAYOR ZARAGOZA

**GRANADA, 18. (Logos).—**"El hombre debe prestar a los científicos un estímulo y un incentivo que hasta el momento, al menos en este país, no se le ha concedido nunca", ha dicho en una entrevista el presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, profesor Mayor Zaragoza, que se encuentra pasando las vacaciones estivales en Salobreña.

"Los científicos--ha añadido-- son los hombres capaces de configurar el futuro y no sólo de preverlo. No ha habido nunca por parte de la sociedad y por parte de la Administración el menor interés por la investigación científica, y el resultado está muy claro: España es en la investigación un país subdesarrollado y seguimos dependiendo de la iniciativa y de la investigación que hacen otros países."

Creo que es probable y deseable que el Consejo Superior de Investigaciones Científicas sufriera una valiente y profunda transformación en el futuro para que su actividad fuera más útil. En nuestro país, concretamente, creo que ha llegado la hora de que no se pronuncien tantos discursos, diciendo lo que debemos hacer, sino que se hagan esas cosas, y, sobre todo, se ayude a la Universidad a que investigue. Tenemos que tener medios y ambiente.

**EL PORVENIR DEL HOMBRE**

Preguntado si como científico cree que la ciencia puede salvar el problema del hombre en el mundo, el profesor Mayor Zaragoza ha dicho: "Tengo confianza en la ciencia, porque espero que en un breve plazo se tenderá únicamente a hacer aquello que sea para el bien común y que lleve hacia la fraternidad, quizás un poco forzada, pero en el fondo hacia ella, y, por tanto, tengo confianza en la ciencia a escala mundial."

Sobre qué relación hay entre los éxitos de los inventores y la pobreza de medios de investigación, dijo: "La investigación, en efecto, tiene dos facetas: el descubrimiento y el invento. Es cierto que en algunos momentos tenemos acierto en el campo de la invención, pero en el campo de la contribución al progreso científico de la humanidad nuestra posición es enormemente modesta, y tanto es así que dependemos en más de un 95 por 100 de las patentes de invención de otros países. España importa conocimientos, y quien tiene más conocimiento es quien tiene más poder. Y, sin embargo, importamos el resultado de los trabajos científicos al máximo nivel de otros países."

( "YA" 6.9.1973 )

concepto de "la ciencia crítica". Los primeros tres años -- del Consejo están garantizados por una subvención de 200.000 dólares de la Leverhulme Trusts.

La idea del Consejo fue lanzada en un artículo en NATURE = (1 de Septiembre de 1972) por Paul Sieghast abogado retirado, que formó parte en una reciente encuesta del gobierno = británico sobre el secreto de las computadoras. En dicho artículo, Sieghart recogió las conclusiones de un grupo de -- trabajo interdisciplinario que había empleado dos años en = tratar de establecer un medio práctico mediante el cual los científicos pudieran desempeñar sus especiales obligaciones para con la sociedad. Rechazando la idea de un juramento hi pocrático (trivialidad, lugares comunes), el dejar todas -- las decisiones a los propios científicos (peligrosos) y una reforma radical de todo el sistema social (fuera de la competencia del grupo), el grupo de trabajo sugirió la idea de un Consejo, organizado para la Comunidad científica con la misión de informar al público sobre las posibles consecuencias de investigaciones científicas de importancia social. = Un objetivo primordial del Consejo sería identificar los -- problemas en sus primeras etapas y prolongar el tiempo disponible para encontrarlas quizás solución.

Lo más notable quizás del nuevo = Consejo es su implícita suposi- = ción de que los miembros de la -- institución y los críticos del or den social pueden sentarse util-- mente a la misma mesa. Ravetz y = Wielkins, por ejemplo, han jugado papeles importantes en la British Society for Social Responsibility in Science (BSSRS), grupo activis ta que parece va a ser eclipsado por el nuevo Consejo. Ravetz, -- quien como Secretario tendrá un = papel importante en modelar las = actividades del Consejo, ocupa un puesto muy diferente en el aspecto político, al de Sir. Michael = Swann, presidente del Comité.

Ravetz es un matemático, convirti do en filósofo, que vino a Inglaterra como becario de Fulbright, y que en su reciente libro "Science Knowledge and its Social Problems" previó la creación de escuelas de "Ciencia crítica", en las que los científicos interesados en el impacto de la investigación sobre = la sociedad, recurrirían a "la razón, al argumento y a una mezcla de tácticas políticas para suscitar el interés público hacia cuestiones de bienestar humano". Swann,

#### XV CONGRESO MUNDIAL DE FILOSOFIA

##### El hombre, la ciencia y la técnica

El tema abordado por el Congreso de Varna constituye una invitación a este diálogo: el hombre en nuestro mundo científico y técnico. ¿Qué verdadero filósofo, sea cual sea su ortodoxia, puede despreocuparse del hombre? La pregunta por el hombre es una pregunta eminentemente filosófica. Hasta cierto punto es la pregunta central de la Filosofía. Kant, hacia el final de su vida resumió toda la problemática filosófica en estos tres interrogantes: ¿Qué puedo saber? ¿Qué debo hacer? ¿Qué me es lícito esperar?. Pero, al mismo tiempo, resumió estos mismos interrogantes en otro anterior y omniabarcador: ¿Qué es el hombre? Porque quien conoce, quien obra moralmente, quien espera de Dios la inmortalidad y la paz eterna es, para el filósofo de Koenigsberg, el hombre y sólo el hombre.

Hoy el hombre está en crisis. Y en esta crisis tienen que ver estas dos grandes instancias de nuestro mundo que se llaman la ciencia y la técnica. Con la ciencia pasa algo muy extraño. Cuanto más conoce al hombre, más lo desconoce. La ciencia aplica métodos particulares a objetos particulares. El resultado es la actual aparición de una multitud de ciencias del hombre y la consiguiente disolución de la unidad del ser humano. Roto el rompecabezas, ya nadie es capaz de reconstruirlo. La misma suma de las partes no puede devolvemos el todo, porque en él había algo más que la mera suma de sus partes. Lo afirmaba recientemente Claude Levy-Strauss: «La meta última de las ciencias humanas, no es construir el hombre, sino disolverlo.» Por otro lado, la técnica esta hoy en trance de manipular al mismo ser humano. Nos pasa con la técnica lo que la leyenda cuenta del mago incapaz de domar los poderes internos que el mismo desencadenó. Instrumento salido de las manos del hombre se vuelve ahora contra su creador. Nuestro mundo tecnificado toma un rostro cada vez mas inhumano.

contrariamente, es muy de la institución. "No quiero ser demasiado = permisivo o demasiado autoritario", dijo al ser nombrado presidente de la B.B.C. Tampoco le ocurrirá nada al "Council for Science and Society" mientras él sea su director. "No ha remos declaraciones espontáneas en asuntos graves", dijo Swann. "Si -- bien la BSSRS inició sus tareas con mucha gente, se hizo luego más activa. El Consejo no será político".

Los miembros del Consejo, cualquiera que sean sus diferencias, tienen el común interés de estimar las consecuencias de los avances científicos. Swann, por ejemplo, presidió = una encuesta gubernativa sobre el = uso de antibióticos en la alimentación animal; el informe de su comité dió origen a importantes restricciones en su uso. Según lo ve Ravetz, el objetivo del Consejo, será alertar sobre los peligros de los nuevos avances científicos antes de = que el comercio o instituciones hagan sus preparativos. Ravetz confía en que "en las tranquilas y seguras condiciones de esta más antigua cultura será posible establecer el estudio de un problema lo suficientemente previsto y con la suficiente calma como para poder llegar a un consenso sobre el mismo antes que tener que recurrir a la ciencia adversaria".

El arte inglés del compromiso existe en la misión de antagonistas tan extremos que los no enterados llegan a dudar sobre cuáles de ellos eran sinceros en su posición original. = Lenin, por ejemplo, al enseñarles una fotografía de trabajadores ingleses jugando al fútbol con policías durante una -- huelga, ordenó que se redujera la subvención del Soviet al = partido comunista inglés, fundándose en que estaba claro que el país no tomaba la policía en serio. El Council for Science and Society reúne gente que difiere firmemente en sus puntos de vista sobre la sociedad y el papel en ella de la ciencia. Incluso si nada violento surge de sus deliberaciones, = promete, al menos, evitar el aburrimiento.

("Science" n.º. 4098, 1973, 420-421)

### La defensa de lo «humano deseable»

En estas circunstancias, la filosofía fiel a la herencia humanista reafirma la peculiaridad y los valores específicos del hombre. La ciencia se engaña al pretender encontrar al hombre entre los otros objetos, cuando en realidad es un sujeto, una persona. Ahora bien, el sujeto no podrá nunca convertirse en objeto. La persona no puede ser estudiada como una cosa. La ciencia pretende objetivar lo no objetivable y, en consecuencia, el hombre se le escapa. Es como si alguien pretendiera cazar mariposas con redes hechas para cazar palomas. Al final de su tarea se quedará sin nada. En el hombre hay diversas esferas de ser y a cada una de ellas corresponde un tipo peculiar de conocimiento. La ciencia está en su derecho al analizar, paciente y metódicamente, la «naturaleza» del hombre, pero ha de tener conciencia de que con ello no agota la totalidad de su ser: quedan una serie de realidades que pertenecen a la esfera de la «persona», la reflexión, la conciencia moral, los valores, la libertad, etcétera, realidades que, como tales, no están a su alcance. Y sin embargo en ellas tiene su raíz la originalidad del ser humano.

No se trata de oponerse estúpidamente a la ciencia o a la técnica. Ellas son patrimonio inalienable del hombre. Además sería un gesto inútil y suicida. Se trata sólo de darles un sentido, un para qué y de orientarlas al servicio de su mismo autor. Hoy se habla mucho del futuro y de la misión de la filosofía. Tal vez ambas cosas radiquen ahí: en la promoción y defensa de lo «humano deseable», dice Paul Ricoeur, lo humano que hoy está amenazado. Defendiendo al hombre, la filosofía se defiende a sí mismo. Promoviendo su futuro, promueve también el suyo. He aquí el resto que el mundo de hoy lanza a los filósofos a punto de reunirse en Varna. ¿Sabrán recogerlo? — Eusebi COLOMER.

("La Vanguardia" 14.9.73)

---

 LA CIENCIA Y LA FELICIDAD HUMANA
 

---

Comentario de "La Recherche" al libro de L. Leprince Ringuet, "Science et bonheur des hommes", (Paris, Flammarion); obra que contiene algunas reflexiones inspiradas por la situación de la ciencia en el mundo contemporáneo.

Todas las transformaciones y cambios registrados en los últimos decenios los ha conocido el mundo a causa del desarrollo científico. Y, sin embargo, ahora que la mayor parte de los países industrializados se interrogan sobre las finalidades de su desarrollo económico y sobre el porvenir de sus instituciones, la ciencia y la técnica no escapan a las críticas: ¿Conducen a la felicidad y favorecen la expansión de la Humanidad, o, por el contrario, son neutras o nocivas?.

Anotemos primero que si bien el autor asocia frecuentemente ciencia y técnica en lo referente a sus consecuencias nefastas, tiende también, sin embargo, a disociar sus finalidades y sus problemas, porque: "en la contestación actual el esfuerzo de orientación debe recaer sobre las tecnologías, sobre su organización y sobre la colaboración entre los Estados para un desarrollo que favorezca al hombre; pero la ciencia debe proseguirse sin reticencia".

Sin embargo el autor siente muy bien la dificultad frecuente de disociar ciencia fundamental y ciencia aplicada y que, en consecuencia, se debe plantear el problema de los centros de decisión en materia de política científica. Es lástima que el autor se limite a exponer el problema sin atacarlo de frente, porque indudablemente es fundamental.

Una buena parte de la obra está dedicada a los problemas de la enseñanza. Este es, según el autor, uno de los dominios cuya evolución influirá ampliamente en el porvenir de nuestra sociedad. Es interesante el análisis crítico que se hace del sistema actual de formación de elites científicas, y en particular de las grandes escuelas, cuyo principal inconveniente consiste en formar "abstractócratas".

Leprince-Ringuet plantea el problema de la felicidad humana, cuestión central de este libro, en un contexto de inquietud y de duda simbolizado a sus ojos por el conocido informe realizado por el M.I.T. por encargo del Club de Roma. "Si el mundo quiere sobrevivir es preciso primero que se resuelvan convenientemente los grandes problemas de la ciencia y de la técnica... Pero se necesita algo más". Y para el autor este suplemento indispensable consiste en su fe religiosa, que completa esencialmente su visión científica del mundo.

La obra es menos un ensayo en regla que una conversación donde se mezclan confidencias y reflexiones. La modestia deliberada del propósito desarma de antemano a la crítica que encontraría ciertos análisis un poco cortos y algunas sugerencias demasiado prudentes. ("La Recherche", nº 37, 1973, 819-820)

## EDUCACION

---

### PARA UNA POLITICA EUROPEA DE ENSEÑANZA SUPERIOR

---

Dentro del Proyecto "La educación y el hombre del siglo XXI", incluido en el "Plan Europa 2000" que organiza y estudia la = Fundación Europea de la Cultura, se celebró en abril en Brujas un coloquio sobre los objetivos y medios de una política europea de enseñanza superior.

El coloquio partió de dos ideas: Existen problemas cruciales = de desarrollo político, económico, social y cultural, que necesitan soluciones europeas. Por otra parte, la contribución = de las universidades y de la enseñanza superior en general a la elaboración de esas soluciones es necesaria e indispensable, y puede ser un catalizador de la cooperación internacional. Había además en los debates una tercera idea subyacente: la posibilidad de que la participación de las universidades = estuviese a la base de la política de Educación de la Comunidad Europea ampliada.

Las conclusiones principales que se pueden deducir son las siguientes:

1. Un acuerdo general sobre la necesidad de un compromiso común de las universidades en la investigación concerniente a la mejora de la calidad de la vida. Propositiones concretas: estudiar los efectos de la televisión y otros mass-media a través de Europa; estudiar los aspectos y consecuencias de fenómenos como "la contestación de lo útil", la reacción contra la fragmentación del trabajo o la entrada masiva de adultos = en la enseñanza superior; e investigar problemas mas específicos como la polución del Rhin.
2. Para asumir estas tareas, los sistemas europeos de enseñanza superior deberán sufrir transformaciones estructurales profundas. En ciertos casos serán probablemente necesarias -- instituciones nuevas del tipo de la Universidad Abierta.
3. La cooperación inter-universitaria en investigaciones y tareas comunes es deseada por todas o la mayor parte de las universidades europeas. El problema principal parece ser el = de los mecanismos y medios necesarios. -- ¿Quiénes definirán e iniciarán tales investigaciones y tareas: las universidades o los poderes públicos a nivel europeo? = ¿Cómo asegurar los recursos = financieros? = Los medios ma-

### EDUCACION Y CULTURA, NECESIDADES PRIORITARIAS DEL ESPAÑOL MEDIO

#### Preferencias de los españoles por los bienes de consumo, según una encuesta

Madrid, 31. — La educación y la cultura son consideradas como la necesidad más importante del presente y del futuro por la gran mayoría (el 76 por ciento) de los españoles de ambos sexos, de todas las edades, condiciones y residentes en toda España consultados por el Instituto de la Opinión Pública en una encuesta sobre Turismo Interior.

A continuación figuran la vivienda y acondicionamiento (entre el 75 y el 74 por ciento), farmacia y médicos (entre el 72 y el 70) y las vacaciones (entre el 58 y el 59). Menos del cincuenta por ciento de los consultados consideran «muy necesario, pero en menor cuantía» las diversiones y espectáculos (entre el 16 y el 21 por ciento) y el coche y la moto (entre el 25 y el 39 por ciento).

("La Vanguardia" 1.8.73)

teriales existen, pero se trata de que las universidades se-  
pan dirigirse. Pero para esto habrá que disponer de una mejor  
red de comunicaciones y crear un cuerpo intermedio apropiado  
entre universidades y poderes públicos.

4. Muchas universidades consideran estas relaciones con cierto  
temor, probablemente debido en gran parte a las experiencias  
negativas tenidas en el cuadro del Estado nacional. Pero la  
experiencia de los Estados federales prueba lo contrario. De  
todas formas, para que aquella influencia sea beneficiosa es  
preciso disponer del cuerpo intermedio mencionado.

("Info-Fec, nº 3, 1973, 5-6)

### TRES INFORMES SOBRE LA EDUCACION DE ADULTOS

- El informe del Comité de investigación sobre educación de adultos en Inglaterra y en el país de Gales titulado "La educación de adultos: un plan para el desarrollo", generalmente conocido como "Informe Russel", salió en marzo de 1973 después de 4 años de preparación. Examina las disposiciones relativas a educación de adultos en vigor actualmente en el Reino Unido y recomienda la adopción de medidas (por ejemplo: el empleo más acertado de los recursos existentes y créditos suplementarios aunque "relativamente modestos") pudiendo resultar el establecimiento de un "servicio global de educación de adultos para todos".
- El informe de la Comisión sobre educación post-secundaria en la provincia de Ontario titulado "La société s'épanouit" publicado a fines de 1972, después de cerca de cuatro años de estudio, constituye un plan general para la realización de la educación permanente, al menos por lo que concierne al nivel post-secundario en la provincia de Ontario. La Comisión sugiere medidas para diversificar los programas, adaptar las estructuras a las necesidades de los adultos y reforzar las relaciones entre la educación y el sistema industrial. Entre sus 126 recomendaciones, se puede leer lo siguiente: "La legislación, las estructuras y los programas deberían ser concebidos con vistas a favorecer el retorno a los estudios de los profesionales, de los empleados, de los asalariados en general y de toda persona residiendo en Ontario".

### UNIVERSIDAD Y DESORIENTACION PROFESIONAL

De "A B C":

"Los administradores de la educación deben abrir con urgencia un cauce informativo permanente para que la sociedad conozca, a medio plazo, las posibilidades profesionales—no simplemente las famosas y egoístas "salidas"—de la educación universitaria. Innumerables familias de la ciudad y del campo creen que un título es, ante todo, un timbre de "status" social; segundo, la credencial para un puesto de trabajo. Es preciso insistir en que nuestra Universidad, hoy, puede ofrecer una orientación cultural (si el alumno decide trabajar a fondo por su cuenta y prescindir de la corriente); pero no, y cada vez menos, una salida profesional. Es imprescindible, para ello, que el propio Ministerio de Educación conozca y publique las tendencias y las realidades de trabajo para titulados; y que así no vuelva a repetirse aquel lamentable error en los albores del primer Plan de Desarrollo cuando se arbitraron cursos intensivos de ingeniería que abocaron al primer desempleo promocional registrado en España y que dura, empeorado, hasta hoy. Existe, nos consta, un Servicio de Orientación Profesional en el Ministerio; pero sin información adecuada y sin influencia alguna en el ambiente social. Quizá por su descuido—compartido alegremente por otros servicios de la casa—de unas auténticas relaciones públicas.

Tras una amplia y representativa confrontación con muy diversos medios universitarios, estamos en condiciones de sospechar que la causa más profunda de la inquietud, y por

- La Comisión de la planificación de la educación, de Alberta (Canada), creada en 1969, publicó su informe titulado "Le choix du futur" cuyos autores examinan las facilidades educativas que existen tanto en el sistema escolar = como fuera de éste para las personas de todas las edades y perteneciendo a todos los medios sociales. El informe concluye que precisa incrementar las posibilidades en materia de educación y establecer un sistema de unidades = capitalizables para la educación recurrente. Este informe que contiene muchas ilustraciones en color está escrito para el no-profesional.

("Educación de Adultos". Unesco, nº 3, 1973, 7-8)

## ARTE - CINE

### LA ENSEÑANZA DEL CINE

Desde hace diez años se da en Valladolid, durante el mes de agosto, un curso de cinematografía. La Universidad de Valladolid fue la primera en España que creó una cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía, encuadrada en el marco de disciplinas de su Facultad de Filosofía y Letras, entre cuyas tareas figura el citado curso de cinematografía, destinado a proporcionar a los alumnos -- una formación básica imprescindible para la docencia de la = asignatura Cine a nivel de enseñanza media. Es también muy -- útil para el ejercicio de la crítica, la dirección de cineforo y otras actividades cinematográficas semejantes.

En todas partes se manifiesta este interés por la cultura cinematográfica. El profesor Camón Aznar lo ha incorporado al = curso sobre las artes que celebra todos los años en la Universidad de verano de la Magdalena. Es justo agradecer también = a Camón Aznar su empeño, escasamente secundado, aunque no le falte algún adicto, por llevar el cine a la Academia de Bellas Artes. Hace tiempo que la Academia francesa, eligió para su ingreso en ella a René Clair, un puro hombre de cine, elegido sólo por eso. Es hora de que nuestras academias acepten las evoluciones que marca el tiempo si quieren ser organismos vivos... El cine debe entrar en la Academia de Bellas Artes, e incluso en la Española.

En nota anterior hice referencia al coloquio "Cinema-Universidad", desarrollado en Nancy. Su polémica aún continúa, pero =

tanto de la rebeldía estudiantil, no es ideológica, sino profesional; no es la inslencia propagandística—real, desde luego—de los activistas a sueldo, sino la sensación colectiva de marginación, de rechazo, de falta de camino profesional presentida por los estudiantes desde la mitad de su carrera. Hay que afrontar este problema y explicarlo a los interesados no sólo como suyo, sino como de toda la sociedad. Hay que reconocer, ante ellos, que a veces la situación se exagera porque los propios estudiantes cultivan contradictoriamente el paternalismo que dicen repudiar, y esperan demasiado de la sociedad y de la Universidad en vez de exigírselo a sí mismos; el clima de pasividad y de irresponsabilidad que corroe los miembros universitarios actúa también aquí. Pero, con estas salvedades, el problema es real. Conviene localizar la demanda de profesionales, muy irregular a lo largo de toda la nación. Para ello hay que conocer a fondo esa demanda, y exponerla después con crudeza. Sin soslayar, por eufemismo, un hecho capital: nuestra Universidad puede impartir una enseñanza y una tradición cultural; pero sus títulos, como sucede también en otras partes, son y serán cada vez más académicos que profesionales; de cara a la utilización profesional parecen condiciones necesarias, pero de ninguna manera suficientes. No es la Universidad, sino la sociedad y el Estado quienes pueden crear puestos de trabajo. En la coyuntura española sólo uno de cada cuatro estudiantes que inician su carrera en octubre puede esperar razonablemente colocarse al terminarla."

("YA" 20.9.1973)

en tonos tan personales que confunden más que orientan. La -- raíz del problema, señalaba, está en que el cine ha entrado = en la Universidad sin pasar por la enseñanza media. Si la enseñanza del cine se ejerciera por diversos grados, desde la -- primaria a la Universidad, no habría motivos de fricción. El cine ha superado hoy el estado de los conceptos, por lo que = el tema de su enseñanza puede ser tratado desde enfoques más = prácticos.

Como en toda asignatura, están claros los niveles en que debe ir ejerciéndose su enseñanza. Sucede que ahora todos se acumulan en el universitario, desde la docencia con fines culturales hasta la formación de realizadores y técnicos. Reitero -- que la misión de la Universidad no es formar realizadores, como no forma novelista o pintores. Se tiene la impresión de un navegar sin brújula. Un problema se destaca: la formación de cuadros. El profesor de cualquier aspecto del cine debe tener una formación especializada. La enseñanza del cine, cosa lógi- ca, debe estar siempre referida a los filmes. Sin esa forma-- ción especializada, la tendencia natural se centrará en el = análisis de su contenido con descuido de la forma, lo que con- ducirá al peligro de considerar el cine como un anexo de la literatura. Henri Angel, uno de los primeros que se ocupó de la enseñan- za cinematográfica, incurre en lo = contrario: la literatura como anexo del cine. No comparto esos crite- = rios, pues el filme debe ser consi- derado como "obra total". El estu- dio de la forma es tan importante = como el del contenido. Ya en los -- primeros grados de la enseñanza debe introducirse la iniciación al -- lenguaje cinematográfico. Pero tam- bién es inconveniente descompensar la enseñanza por este lado, que vie- ne a ser lo que defendían en Nancy los representantes de los cine-clubs, pues eso sería una enseñanza dirigi- da a la formación profesional, dis- tinta a la cultural.

Para la enseñanza de las otras ar- tes se dispone de bibliotecas y mu- seos. La del cine tropieza con esta dificultad material: la cátedras de cine no disponen de filmotecas. Este es un capítulo tan esencial como costoso. Lo dejo en enunciado gene- ral, sin entrar en los pormenores = de los "clásicos". La noción de -- "clásico" existe ya en el cine, pe- ro aún es imprecisa, o, digamos, so- metida a evolución. El cine es un = arte vivo, cambiante, que presiona constantemente nuestras vidas. Difi- cil tema, pero quizás oportuno, pa-

### ARQUEOLOGIA DEL CINE

*También el cine ha hecho su ingreso en la arqueología de los saberes. La idea del celuloide rancio no es de ahora. Intelectualmente la planteaba, precisamente en el ámbito de una arqueología del saber, Roman Jakobson en un estudio sobre la perspectiva semiológica del cine, publicado nada menos que en 1933. Mucho antes de que los sesudos del cine, epígonos de un estructuralismo no consumado, se reunieran y trataran esta tentadora materia para el consumo de la nueva beatería universitaria, en una ciudad italiana, coloquial y culturalmente revolucionaria.*

*El patriarca del estructuralismo lingüístico y actual, sin cuya obra parece difícil disponer de las mismas «estructuras del parentesco» de Lévi-Strauss, planteaba la cuestión en torno a la decadencia del cinema en el momento de la aparición del cine hablado. Decadencia de un arte en gestación en el mismo momento en que pretendía un estatuto propio de arte entre las demás artes. Se había consumado ya la experiencia del cine mudo y los arqueólogos y los nostálgicos se afanaban en reconstruir los comienzos del séptimo arte. Se buscaban celuloides de la época de Lumière, cuya documentación escaseaba, destruida por el tiempo y por el ritmo con que el siglo consumara sus etapas. Ciclo tras ciclo se devoraba uno con otro, y el cine hablado proyectaba su sombra desconcertante sobre los espíritus que al séptimo arte le habían constituido un estatuto con sus reglas, sus límites, su estética. Tras Jakobson estaban, y Jakobson los conocía a todos, Kulashov, Delluc, Eikhenbaum, Griffith, Timochenko, Balazs. Había instaurado una teoría y una estética del cine, una abundante cosecha, una necesidad de reposo y meditación sobre lo conseguido. Buñuel, a quien Jakobson define ya como «genial», había producido su «Edad de oro» bajo el signo de lo inacabado reflexivo de un surrealismo de- belador de los modelos clásicos.*

ra fijar en un coloquio: "El filme considerado como materia de estudio". Se saldría al paso del escolasticismo, que puede crear la noción de "clásicos" del cine y sus tabús. Ya late en el parcial concepto del "filme como hecho cultural". Todos estos riesgos se evitarían con una lógica organización, = de la enseñanza del cine, a comenzar por su debida graduación, y = precisar cuáles son los propósitos que competen a la Universidad.

A esta luz, el Curso de Cinematografía de Valladolid cobra mayor = importancia. Los cuadros que forma podrán encargarse, aunque sea a título oficioso, de dar la enseñanza previa, siempre necesaria para el acceso a la Universidad, donde no todo es labor de los profesores. = El estado cultural en que llega el alumno también cuenta.

(Alfonso Sánchez, en "Hoja del Lunes", 6.9.1973)

*El cine sonoro encontraba críticos acérrimos. Y Jakobson demostraba que el cine, incluso el cine hablado incipiente, era un arte por la profunda naturaleza de sus significaciones. Siguiendo la dialéctica agustiniana entre «res» y «signum», Jakobson, que descubre luego anticipaciones estructuralistas en Occam, la transfiere al cine y su técnica fragmentaria. En la estructura del cine, la cosa óptica y acústica se convierte en signo que le concede esencia específica. Como arte, el cine opera mediante signos y así alcanza su realidad, su lenguaje. Un lenguaje y un discurso propios hechos de imagen, materia sonora y silencios integrados a través de la técnica «pars pro toto» en una unidad estética que ha sido resultado de elaboraciones sucesivas. Con ello el cine sonoro llega a ser no una ruptura, sino una consecuencia en busca de plenitud, movimiento y diversidad de elementos integrados.*

*Se reafirma así, por parte de un lingüista forjador del estructuralismo lingüístico y poético, un lenguaje propio y un discurso propio del cine distintos del discurso teatral o figurativo. Algo que no necesita justificarse a través de analogías con otros lenguajes o escrituras. Tal como lo proclamara desde el principio un teórico del cine: «Un plano debe operar como un signo, como una letra.» Un signo, una letra que se bastan a sí mismas.—Jorge USCATECU.*

("ABC" 9.9.1973)

---

#### ALGUNOS LIBROS RECIENTES SOBRE ARTE

---

- LA MUERTE DE LAS BELLAS ARTES (Jean Galard)

En este interesantísimo libro de Editorial Fundamentos el = autor se propone demostrar el papel real del arte en nuestra sociedad. Un papel que parte de la postura individualista del Renacimiento donde pierde su carácter artesanal y = útil, para pasar a convertirse en la elucubración particular del artista y en la busca de la belleza; además de un = importante elemento de consumo y de especulación por parte de la sociedad burguesa. Galard mantiene que todas las posturas antiartísticas que se registran son sospechosas de estar alimentando en su interior la verdadera supervivencia = del arte. Y, por tanto, que la única posible salida para el arte se basa en una primordial revolución social.

El libro es desde luego la expresión de un sistema individual llevado hasta las últimas consecuencia. Ello lo hace = arriesgado y revulsivo, sin concesiones.

- CRITICA DE LA CRITICA (Peter Hamm)

Este libro, editado por Barral, contiene una selección de = textos reunidos por Peter Hamm en torno a la situación y -- los problemas actuales de la crítica en las artes.

La sección de la pintura corre a cargo de dos artículos de Heinz Ohff y Peter-Klaus Iden. En el primero y se explican cuáles deben ser las cuatro funciones principales de la crítica.

Termina su artículo con una reflexión interesante: la de = que deberían ser los críticos quienes organizaran las exposiciones, tal como ya hacen algunas galerías y como creemos que hace en la galería Punto de Valencia el crítico Vicente Aguilera Cerni.

- EL ARTE IMPUGNADO (Vicente Aguilera Cerni)

"Cuadernos para el Diálogo" ha editado esta obra donde se recogen una serie de trabajos realizados a lo largo de -- diez años de 1959 a 1969. No cabe duda de que es un largo lapso, para la velocidad con que discurren las tendencias contemporáneas. El autor lo sabe y aplica su obra a la criba minuciosa de los movimientos actuales, tan complejamente implicados en una trama de interrelaciones.

Todo, absolutamente todo lo que en la actualidad se siente y se palpa, es arte u objeto de él; por ejemplo la demografía, tal como explica el autor: el mundo joven es el sujeto del arte actual y a su rapidísima evolución está sujeta la cultural. Pero no se para ahí Aguilera, sino que otorga especial interés a los "consagrados", como Miró, y considera con aguda retrospectiva, las implicaciones que los grandes maestros actuales, que ya han cumplido los cuarenta, = ejercen sobre la infraestructura artística del momento.

- EL ORDEN OCULTO DEL ARTE (Antón Ehrenzweig)

El autor de este libro, editado por Labor, pertenece a la escuela vienesa de Psicología y llegó a ser discípulo de = Freud. El libro que comentamos es su obra póstuma y realmente su obra capital.

En este voluminoso tomo, Ehrenzweig lleva a cabo la ardua tarea de examinar los mecanismos ocultos de las obras y -- los artistas, llegando a obtener sorprendentes conclusiones y sugerencias en tan arriesgado camino como supone la interpretación psicológica del arte.

Partiendo esencialmente de la psicología de la Gestalt, = Ehrenzweig profundiza en las obras de artistas importantes a la búsqueda de sus mecanismos de actuación en muchos casos. Sin embargo, exagera la nota en la falta de conocimiento del artista sobre los logros de su obra.

(Recensiones recogidas de la revista "Tropos" nº 7-8, 1973, 177-179).

## OTRAS FUNDACIONES

- La Fundación "Barrié de la Maza" construirá y equipará la = Escuela Superior de Arquitectura y la de Arquitectos Técnicos, en La Coruña, para cederlas al Estado. Entre otras cosas esta institución ha financiado también la construcción de un centro oncológico regional en la misma capital y ha = patrocinado la exposición de "Artesanía popular en la Galicia de hoy".
- El pasado mes se falló en Santander el premio del concurso nacional de la Fundación "Marcelino Botín", para defensa de la Naturaleza y medio ambiente de la bahía santanderina y = sus alrededores. Fue ganado por el equipo "Estudio de Urbanismo, Sociología y Arquitectura", encabezado por Laureano Lázaro Araújo, profesor de la Universidad Complutense de Madrid.
- La Fundación "Artur Martorell" ha publicado un estudio sobre el bilingüismo y la "peculiaridad regional" en las escuelas catalanas.
- La beca "Fundación Castroviejo" para investigaciones oftalmológicas ha sido concedida este año a don José Angel Cumplido Fernández para trabajar en Nueva York.
- Quince Bolsas de ayuda familiar serán concedidas, por concurso, por la Fundación "Alba López".
- El Patronato de la Fundación "Lamet" ha convocado el Premio "Comismar" 1973, dotado con sesenta mil pesetas para recompensar un trabajo o monografía sobre mejoramiento de embalajes.

\*\*\*\*\*